# **SP 8400** DN

# **Guía de usuario**

Introducción	1
Cómo cargar el papel	2
Detección de errores	3
Información sobre esta impresora	4











Para un uso correcto y seguro, asegúrese de leer la Información de seguridad del manual "Leer antes de empezar" antes de utilizar la máquina.

# CONTENIDO

Manuales para esta máquina	4
1. Introducción	
Antes de empezar	7
Cómo leer los manuales	7
Información específica del modelo	8
Lista de opciones	9
Guía de nombres y funciones de componentes	11
Guía de las funciones de la luz de aviso	13
Guía de funciones de las opciones de la máquina	16
Guía de funciones de las opciones externas de la máquina	16
Guía de funciones de las opciones internas de la máquina	17
Guía de nombres y funciones del panel de mandos de la máquina	19
Cambio del idioma de la pantalla	20
Cómo utilizar la pantalla [Inicio]	21
Iconos principales de la pantalla [Inicio]	23
Pantalla [Impresora (clásico)]	25
Pantalla [Información]	26
Operaciones disponibles en la pantalla	27
Cómo añadir iconos a la pantalla [Inicio]	28
Conectar/desconectar la alimentación	31
Encendido/Apagado de la alimentación	31
Ahorro de energía	32
Acceso a Herramientas de usuario	35
Cambio de las configuraciones predeterminadas	35
Salir de Herramientas de usuario	36
Uso de Web Image Monitor	37
Visualización de la página principal	38
Reposición y sustitución de consumibles	40
Adición del tóner	40
Añadir grapas	42
Reemplazar otros consumibles	42
2. Cómo cargar el papel	
Caraar papel	

Precauciones a la hora de cargar papel	45
Carga de papel en las bandejas de papel	45
Carga de papel en la bandeja bypass	47
Cargar papel en la bandeja 3 (LCT)	48
Cargar papel en la bandeja de gran capacidad (LCT)	50
Cargar papel de orientación fija o papel a dos caras	51
Papel recomendado	53
Tamaños y tipos de papel recomendados	53
Impresión desde la bandeja bypass	64
Especificación de tamaños comunes mediante el panel de mandos	64
Especificación de un papel de tamaño personalizado mediante el panel de mandos	64
Especificar papel grueso, papel fino o transparencias OHP para el tipo de papel mediar de mandos	•
3. Detección de errores	
Cuando la máquina emite un pitido	67
Cuando se muestra un icono de estado	68
Cuando se ilumina o parpadea el indicador luminoso de [Comprobar estado] (Comprobar e	-
Si tiene problemas al utilizar la máquina	
Si falla la conexión USB	
Mensajes que aparecen cuando se utiliza la función de impresora	
Mensajes que aparecen en el panel de mandos cuando se utiliza la función de impresora.	
Mensajes imprimidos en los registros o informes de error al utilizar la función impresora	
Si aparecen otros mensajes	
Si se producen problemas al iniciar sesión	
Si el usuario carece de privilegios para realizar una operación	85
Si no se puede imprimir	86
Otros problemas de impresión	89
Cómo retirar un papel atascado	100
Cómo localizar el papel atascado	101
4. Información sobre esta impresora	
Información sobre normativa medioambiental	103
Programa ENERGY STAR	103

	Funciones de ahorro de energía	103
	Información para el usuario acerca de los dispositivos eléctricos y electrónicos (principalmente Europa)	
	Nota sobre el símbolo de la batería y/o el acumulador (solo para países de la UE) (principalmente Europa)	
	Aviso medioambiental para los usuarios <u>Región</u> (principalmente Europa)	106
	Notas para los usuarios del estado de California (Notas para los usuarios de los Estac	
Ν	Narcas registradas	108
ĺÌ	NDICE	111

# Manuales para esta máquina

Las instrucciones de uso de esta máquina se proporcionan en los siguientes formatos:

Formato	Manuales
Manuales impresos	Leer antes de empezar
	Guía de inicio
	Guía de Instalación Rápida
CD-ROM	Guía de instalación del driver
Página web	Leer antes de empezar
	Guía de usuario
	Instrucciones de uso (manuales HTML)
	Guía de inicio
	Guía de Instalación Rápida
	Guía de instalación del driver

### Leer antes de empezar

Antes de utilizar la máquina, asegúrese de leer la sección Información de seguridad incluida en este manual. También contiene información sobre la conformidad medioambiental y normativas.

### Guía de inicio

Describe cómo leer los manuales en el panel de mandos. También describe cómo iniciar sesión en la máquina.

### Guía de usuario

En relación al uso básico de esta máquina, se proporcionan para cada manual de usuario resúmenes sobre las funciones utilizadas con más frecuencia, detección de errores al aparecer un mensaje de error, etc.

### Instrucciones de uso (manuales HTML)

Describe la configuración para usar la máquina, cómo usar las funciones para imprimir o para llevar a cabo el mantenimiento y especificaciones, resolución de problemas, ajustes de sistema y funciones de seguridad.

Los manuales están disponibles en inglés, alemán, francés, italiano, español, neerlandés y ruso.

La Guía de usuario y la Guía de seguridad están disponibles en los siete idiomas anteriores y en otros idiomas.

Para más información sobre cómo utilizar los manuales en HTML, consulte las Instrucciones de uso.

### Guía de Instalación Rápida

Describe los procedimientos para el desembalaje e instalación de la máquina, incluyendo la carga de papel, la instalación del cartucho de impresión, etc.

### Guía de instalación del driver

Describe cómo instalar y configurar cada driver. Este manual está incluido en el CD de drivers.



- Antes de configurar los ajustes de seguridad y autenticación ampliados, consulte la Guía de seguridad.
- Podrá consultar los siguientes manuales en la página web.
  - Apéndice
  - DHCP Opción 204

# 1. Introducción

En esta sección se describen los símbolos utilizados en los manuales suministrados con la impresora, las opciones disponibles y los nombres y las funciones de los componentes.

# Antes de empezar

### Cómo leer los manuales

### Símbolos utilizados en los manuales

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:



Indica cuestiones a las que hay que prestar atención cuando se utilice la máquina, así como explicaciones sobre las posibles causas de atascos de papel, daños a los originales o pérdidas de datos. Asegúrese de leer estas explicaciones.



Incluye explicaciones adicionales acerca de las funciones de la máquina e instrucciones sobre cómo resolver los errores de usuario.

[]

Indica los nombres de las teclas que aparecen en la pantalla o en los paneles de mandos de la máquina.

Región A (principalmente Europa y Asia), (principalmente Europa) o (principalmente Asia)

Región B (principalmente Norteamérica)

Las diferencias entre las funciones de los modelos de la región A y la región B se indican mediante estos dos símbolos. Lea la información indicada por el símbolo correspondiente a la región del modelo que está utilizando. Para obtener más información sobre qué símbolo corresponde al modelo que está utilizando, consulte Pág. 8 "Información específica del modelo".

### Exención de responsabilidades

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

En ningún caso la empresa será responsable por daños directos, indirectos, especiales, incidentales o consecuentes que ocurran como resultado del manejo o funcionamiento de la máquina.

### Notas

El fabricante no será responsable de ningún daño o gasto que pudiera derivarse del uso de piezas no originales del fabricante en sus productos de oficina.

Para una buena calidad de impresión, el fabricante recomienda el uso de tóner original del fabricante.

Algunas ilustraciones de este manual podrían ser ligeramente diferentes de la máquina.

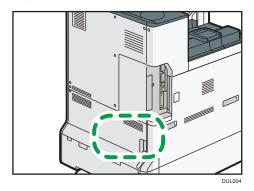
### Acerca de las direcciones IP

En este manual la "dirección IP" se refiere tanto a los entornos IPv4 como IPv6. Lea las instrucciones adecuadas según el entorno que esté utilizando.

# Información específica del modelo

Esta sección explica cómo identificar la región a la que pertenece su impresora.

Hay una etiqueta en la parte posterior de la impresora, ubicada en la posición que se indica abajo. La etiqueta contiene información que identifica la región a la que pertenece su impresora. Lea la etiqueta.



La siguiente información es específica de la región. Lea la información situada debajo del símbolo correspondiente a la región de su impresora.

Región A (principalmente Europa y Asia)

Si la etiqueta contiene lo siguiente, la impresora es un modelo de la región A:

- CÓDIGO XXXX -27
- 220-240 V

Región B (principalmente Norteamérica)

Si la etiqueta contiene lo siguiente, la impresora es un modelo de la región B:

- CÓDIGO XXXX -17
- 120-127 V



• En este manual las dimensiones aparecen en unidades de dos sistemas de medida: métrico y anglosajón. Si su impresora es un modelo para la Región A, consulte las unidades métricas. Si su impresora es un modelo para la Región B, consulte las unidades del sistema anglosajón.

# Lista de opciones

Esta sección le ofrece una lista de opciones para esta impresora, así como los nombres utilizados con mayor frecuencia en este manual.

Nombre de la opción	Descripción
Paper Feed Unit PB3240	Bandejas de papel inferiores
LCIT PB3260	Bandeja 3 (LCT)
LCIT RT3030	Bandeja de gran capacidad (LCT)
Mail Box CS3010	Mailbox
Internal Multi-fold Unit FD3000	Unidad de plegado múltiple interna
Bridge Unit BU3070	Unidad puente
Punch Unit PU3050 EU	Unidad de perforación
Punch Unit PU3050 NA	
Punch Unit PU3050 SC	
Punch Unit PU3060 EU	
Punch Unit PU3060 NA	
Punch Unit PU3060 SC	
Output Jogger Unit Type M25	Unidad Emparejador de impresiones
Attention Light AL3000	Luz de aviso
Opción de disco duro tipo P13	Unidad de disco duro
Unidad IPDS tipo P13	Unidad IPDS
Opción de impresión directa XPS tipo P13	Tarjeta XPS
IEEE 802.11a/g/n Interface Unit Type M19	Tarjeta LAN inalámbrica
IEEE 1284 Interface Board Type M19	Tarjeta de interfaz IEEE 1284

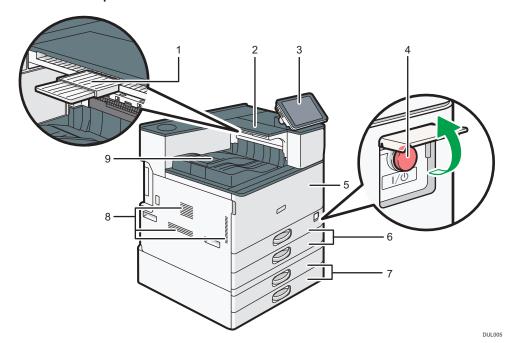
Nombre de la opción	Descripción
USB Device Server Option Type M19	Servidor de dispositivos USB
Extended USB Board Type M19	Placa USB extendida
Tarjeta VM tipo P13	Tarjeta VM
Unidad PostScript3 tipo P13	Unidad Adobe PostScript 3

# Guía de nombres y funciones de componentes

# **⚠PRECAUCIÓN**

• No obstruya las rejillas de ventilación de la máquina. De lo contrario, el sobrecalentamiento de los componentes internos podría provocar un incendio.

### Vista delantera e izquierda



### 1. Bandeja auxiliar en la ubicación de inversión del papel

Tire de esta bandeja para imprimir en papel con un tamaño superior a A4D u  $8^{1}/_{2} \times 11D$ .

### 2. Ubicación de inversión del papel

Esta área se usa para dar la vuelta a páginas impresas por las dos caras.

### 3. Panel de mandos

Consulte Pág. 19 "Guía de nombres y funciones del panel de mandos de la máquina".

### 4. Interruptor de alimentación principal

Para poner en funcionamiento la máquina, debe estar encendido el interruptor de funcionamiento. Si está apagado, abra la tapa del interruptor principal y enciéndalo.

### 5. Tapa delantera

Ábrala para acceder al interior de la máquina.

### 6. Bandejas de papel (Bandejas 1–2)

Cargue el papel aquí. Para obtener más información, consulte Pág. 45 "Cómo cargar el papel".

### 7. Bandejas de papel inferiores

Cargue el papel aquí. Para obtener más información, consulte Pág. 45 "Cómo cargar el papel".

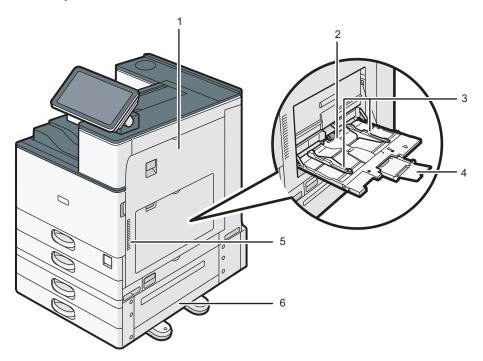
### 8. Rejillas de ventilación

Evitan un sobrecalentamiento.

### 9. Bandeja interna 1

El papel impreso sale por aquí.

### Vista delantera y derecha



DUL006

### 1. Tapa derecha

Abra esta tapa cuando se produzca un atasco.

### 2. Bandeja bypass

Utilícela para imprimir en transparencias OHP, etiquetas adhesivas y en papel que no pueda cargarse en las bandejas de papel. Para obtener más información, consulte Pág. 47 "Carga de papel en la bandeja bypass".

### 3. Guías de papel

Cuando cargue papel en la bandeja de bypass, alinee las guías del papel contra el papel.

### 4. Extensor

Saque el extensor cuando cargue hojas de tamaño superior a A4 $\square$ ,  $8^1/_2 \times 11 \square$  en la bandeja bypass.

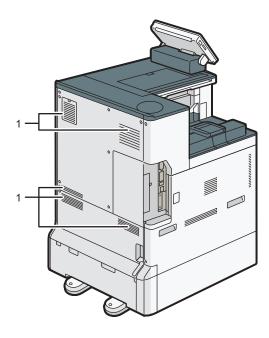
### 5. Rejillas de ventilación

Evitan un sobrecalentamiento.

### 6. Tapa inferior derecha

Abra esta tapa cuando se produzca un atasco.

### Vista posterior e izquierda



DUL007

### 1. Rejillas de ventilación

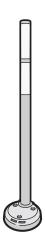
Evitan un sobrecalentamiento.

### Guía de las funciones de la luz de aviso

En esta sección se presentan las funciones de la luz de aviso.

# **APRECAUCIÓN**

• No apriete ni tire de la luz de aviso al instalarla en la impresora. Esto podría provocar daños o averías en la luz de aviso de la impresora.



CUV121

El aviso luminoso combina una luz y un aviso acústico para avisar al usuario de que se ha producido un atasco de papel o de que el papel se ha agotado.

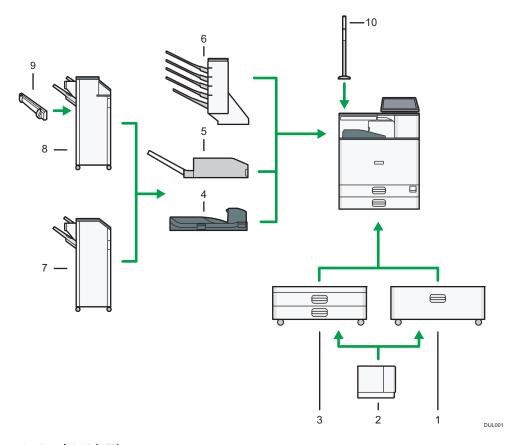
Los colores de la luz y sus significados son los siguientes:

Luz	Estado
El indicador luminoso inferior se ilumina de color azul.	Durante la impresión
El indicador luminoso inferior parpadea con luz azul.	Entrada de datos
El indicador luminoso superior se ilumina de	Se ha producido un error
color rojo.	(Ejemplo)
	Cuando aparece un mensaje de llamada al servicio técnico
	Atasco de papel
	Fin del papel
	Sin tóner
	Desbordamiento de memoria
	Lea el mensaje del panel de mandos y realice la acción apropiada. Para obtener más información, consulte las Instrucciones de uso, Pág. 77 "Mensajes que aparecen cuando se utiliza la función de impresora" o Pág. 83 "Si aparecen otros mensajes".

Luz	Estado
El indicador luminoso superior parpadea con luz	Advertencia
amariia.	(Ejemplo)
	El tóner está casi agotado.
	El depósito de tóner residual está casi lleno.
	El papel está casi agotado.
	Lea el mensaje del panel de mandos y realice la acción apropiada. Para obtener más
	información, consulte las Instrucciones de uso,
	Pág. 77 "Mensajes que aparecen cuando se
	utiliza la función de impresora" o Pág. 83 "Si
	aparecen otros mensajes".

# Guía de funciones de las opciones de la máquina

## Guía de funciones de las opciones externas de la máquina



### 1. Bandeja 3 (LCT)

Consta de dos bandejas de papel.

Puede cargar papel aunque la bandeja 3 (LCT) se esté utilizando. No hay problema con extraer la mitad izquierda de la bandeja mientras se está utilizando la bandeja 3 (LCT).

### 2. Bandeja de gran capacidad (LCT)

El papel se carga aquí.

### 3. Bandejas de papel inferiores

Consta de dos bandejas de papel.

### 4. Unidad puente

Transfiere el papel al finisher.

### 5. Unidad de plegado múltiple interna

La unidad de plegado múltiple interna puede realizar los siguientes pliegues: por la mitad, plegado carta hacia fuera, plegado carta hacia dentro, plegado en Z.

#### 6. Buzón

Tipos de papel de impresión. Consta de las bandejas de salida mailbox 1-4.

### 7. Finisher SR3210

Clasifica, apila y grapa múltiples hojas de papel. Consta de las siguientes bandejas de papel:

- Bandeja superior del finisher
- Bandeja de desplazamiento del finisher

Las copias pueden perforarse si se ha instalado la unidad de perforación opcional en el finisher.

### 8. Finisher SR3230

Clasifica, apila y grapa múltiples hojas de papel. Consta de las siguientes bandejas de papel:

- Bandeja superior del finisher
- Bandeja de desplazamiento del finisher

Las copias pueden perforarse si se ha instalado la unidad de perforación opcional en el finisher.

### 9. emparejador de impresiones

Ordena las hojas enviadas a la bandeja de desplazamiento del finisher.

### 10. Luz de aviso

La luz de aviso parpadea o se ilumina para avisar al usuario de que hay errores de impresión, como papel atascado o cuando no queda papel.

# Guía de funciones de las opciones internas de la máquina

Unidad de disco duro

Le permite almacenar documentos para su impresión.

• Unidad Adobe PostScript 3

Permite imprimir mediante el driver de impresora Adobe PostScript 3.

Si elimina la opción Adobe PostScript 3 de la máquina, la función PS/PDF, que es una función estándar, dejará de funcionar.

Tarjeta VM

Con esta tarjeta puede instalar las aplicaciones de software incluidas.

Unidad IPDS

Le permite imprimir utilizando la función Intelligent Printer Data Stream (IPDS).

Tarjeta XPS

Le permite imprimir archivos XPS.

• Servidor de dispositivos USB

Permite añadir un puerto Ethernet a la impresora y usar dos direcciones IP al mismo tiempo.

Para instalar esta opción, consulte las Instrucciones de uso.

• Placa USB extendida

Permite añadir un puerto USB.

Para instalar esta opción, consulte las Instrucciones de uso.

• Tarjeta de interfaz IEEE 1284

Permite conectarse a un cable IEEE 1284.

Para instalar esta opción, consulte las Instrucciones de uso.

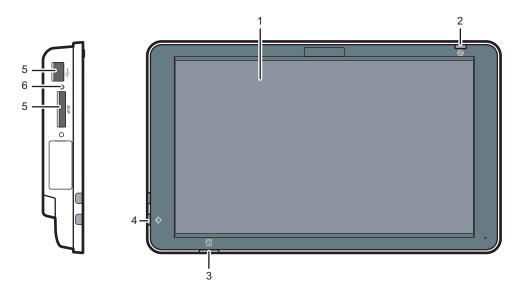
• Tarjeta LAN inalámbrica

Permite comunicarse por LAN inalámbrica.

Para instalar esta opción, consulte las Instrucciones de uso.

### ľ

# Guía de nombres y funciones del panel de mandos de la máquina



DNE093

### 1. Pantalla

Se trata de una pantalla táctil que cuenta con iconos, teclas, accesos directos y widgets que le permiten navegar por las pantallas de las diversas funciones y aplicaciones y le ofrecen información sobre el estado de funcionamiento y otros mensajes. Consulte Pág. 21 "Cómo utilizar la pantalla [Inicio]".

### 2. Indicador de alimentación principal

El indicador de alimentación principal se ilumina cuando se enciende el interruptor de alimentación principal. Cuando la máquina está en el modo Reposo, el indicador de alimentación principal parpadea lentamente. En el modo de desactivación de la unidad de fusión, el indicador de alimentación principal se ilumina.

### 3. Indicador de estado

Indica el estado del sistema. Permanece encendida cuando se produce un error o el tóner se agota.

### 4. Indicador de entrada de datos (modo de impresora)

Se ilumina cuando la máquina recibe trabajos de impresión desde un ordenador.

### 5. Ranuras de memoria

Utilícela para insertar una tarjeta SD o un dispositivo de memoria flash USB. Para obtener información detallada, consulte las Instrucciones de uso.

### 6. Indicador de acceso a memoria

Se ilumina cuando se inserta una tarjeta SD en la ranura de soportes.

# Cambio del idioma de la pantalla

Puede cambiar el idioma utilizado en la pantalla. El inglés es el idioma predeterminado.

- 1. Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.
- 2. Deslice la pantalla hacia la izquierda y, a continuación, pulse el icono [Widget Camb.idiomas].
- 3. Seleccione el idioma que desea visualizar.
- 4. Pulse [OK].

1

# Cómo utilizar la pantalla [Inicio]

La pantalla [Inicio] se establece como pantalla predeterminada al encender la máquina.

Se asigna un icono a cada función, y estos iconos se muestran en la pantalla [Inicio]. Puede agregar accesos directos a páginas web utilizadas con frecuencia en la pantalla [Inicio]. También puede registrar widgets como el Widget Camb.idiomas. La pantalla [Inicio] y la pantalla de cada función podrían ser diferentes dependiendo de las unidades opcionales que se instalen.

Para mostrar la pantalla [Inicio], pulse [Inicio] (🗥) en la parte inferior central de la pantalla.



No someta la pantalla a fuertes impactos ni a demasiada fuerza, ya que podría resultar dañada.
 La presión máxima posible es de 30 N aprox.(3 kgf). (N = Newton, kgf = kilogramo fuerza. 1 kgf = 9,8 N)

Para cambiar de pantalla, deslice el dedo por la pantalla hacia la derecha o hacia la izquierda.



#### 1. Icono de sesión iniciada por el usuario

Cuando se habilite la autenticación de usuario, se mostrará un icono para indicar que el usuario ha iniciado sesión.

Pulse el icono para mostrar los nombres de los usuarios que han iniciado sesión en un momento determinado.

### 2. Mensaje del sistema

Muestra mensajes de las aplicaciones y del sistema de la máquina.

### 3. [Inicio sesión]/[Fin.sesión]

Estas teclas aparecen cuando se habilita la autenticación de usuarios. Al pulsar [Inicio sesión], aparece la pantalla de autenticación. Si ya ha iniciado sesión en la máquina, aparecerá [Fin.sesión]. Para finalizar sesión en la máquina, pulse [Fin.sesión].

Para obtener más información acerca del inicio y el fin de sesión, consulte las Instrucciones de uso.

### 4. [Ahorro energía]

Púlsela para cambiar al modo Suspensión.

Para obtener más detalles acerca de los modos, consulte Pág. 32 "Ahorro de energía".

### 5. Icono de la lista de aplicaciones 📖

Pulse para visualizar la lista de aplicaciones. Puede crear accesos directos a las aplicaciones en la pantalla [Inicio].

Para utilizar una aplicación que se muestra en la pestaña de [Widgets] y en la pestaña [Programar], cree un acceso directo para la aplicación en la pantalla [Inicio]. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.

### 6. Iconos para cambiar de pantalla 🗖

Pulse para cambiar entre las cinco pantallas de inicio. Los iconos aparecen en la parte inferior derecha e izquierda de la pantalla, el número de iconos indica el número de pantallas a cada lado de la pantalla actual.

#### 7. [Parar]

Pulse aquí para detener un trabajo en curso.

### 8. [Menú]

Muestra la pantalla de menú de la aplicación que está utilizando. En función de la aplicación que esté utilizando, esta tecla podría estar deshabilitada. Asimismo, puede pulsar esta tecla en la pantalla [Inicio] para restablecer los valores predeterminados de los ajustes de la pantalla [Inicio].

### 9. [Inicio] 🗥

Pulse para mostrar la pantalla [Inicio].

### 10. [Intro] 🕏

Pulse esta tecla para volver a la pantalla anterior mientras la opción Características pantalla está habilitada o se están utilizando aplicaciones. En función de la aplicación que esté utilizando, esta tecla podría estar deshabilitada. Puede especificar si la tecla está habilitada o no en ciertas aplicaciones. Si desea más información sobre los ajustes, consulte las Instrucciones de uso.

### 11. [Información de medios] [2]/[5]

Pulse para expulsar la tarjeta SD o la memoria USB introducidas en la ranura multimedia. Para más información, consulte las Instrucciones de uso.

### 12. [Comprobar estado]

Pulse para comprobar el estado del sistema de la máquina, el estado operativo de cada función y los trabajos actuales. También puede mostrar el historial de trabajos y la información de mantenimiento de la máquina.

### 13. Área de visualización de iconos

Muestra los widgets e iconos de las funciones o aplicaciones. Los iconos mostrados difieren en las cinco pantallas de inicio. Para obtener más información sobre los iconos de cada pantalla, consulte Pág. 23 "Iconos principales de la pantalla [Inicio]".

También puede añadir accesos directos y organizar los iconos utilizando carpetas. Para obtener más información, consulte las Instrucciones de uso.



 Puede cambiar el fondo de escritorio de la pantalla [Inicio]. Para obtener más información, consulte las Instrucciones de uso.

- Puede cambiar de modo pulsando los iconos que se muestran en la pantalla [Inicio]. También es
  posible cambiar de modo pulsando las teclas de función. Para obtener información acerca de las
  teclas de función, consulte las Instrucciones de uso.
- No se puede cambiar de modo en ninguno de los siguientes casos:
  - Al acceder a las siguientes pantallas:
    - Características máquina
    - Mantenimiento: Impr.
    - Mantenimiento: Imagen
    - Contador
    - Consultas
    - Gestión de la Libreta direcciones
    - Ajustes pap. band.
    - Trabajo actual/Historial trabajos
- La pantalla [Inicio] se establece como pantalla predeterminada al encender la máquina. Puede cambiar este ajuste predeterminado en Prioridad función. Consulte las Instrucciones de uso

# Iconos principales de la pantalla [Inicio]

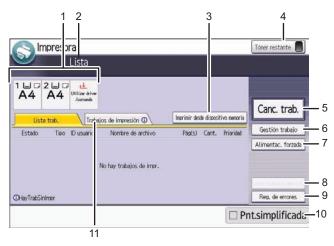
Los siguientes iconos aparecen en la pantalla [Inicio] como ajuste predeterminado de fábrica:

Icono	Descripción
Impresora 💽	Permite realizar la configuración para usar fácilmente la máquina como impresora.  Para obtener información, consulte las Instrucciones de uso.
Imprimir (Dispositivo almacenamiento memoria)	Le permite imprimir archivos desde un dispositivo de almacenamiento de memoria. Para obtener más información, consulte las Instrucciones de uso.
Liberación Impresión Rápida	Permite imprimir archivos con facilidad. Para obtener información, consulte Instrucciones de uso.
Impresora (clásico)	Pulse para hacer ajustes para utilizar la máquina como impresora.
Navegador web 🖸	Pulse para mostrar páginas web. Para obtener información, consulte las Instrucciones de uso.
Guía de usuario 🛄	Pulse para visualizar los manuales de la máquina.

Icono	Descripción
Gestión de la libreta direcciones	Pulse para mostrar la libreta de direcciones.  Para obtener información acerca de cómo usar la libreta de direcciones, consulte las Instrucciones de uso.
Sitio de la aplicación 🖜	Pulse para ver el sitio de la aplicación.  Le permite descargar aplicaciones para la máquina. Para obtener información, consulte Instrucciones de uso.
Herramientas usuario 🔯	Pulse para visualizar la pantalla de la configuración inicial de la máquina.
Widget mens.sistema	Muestra mensajes de las aplicaciones y del sistema de la máquina.
Widget Camb.idiomas	Le permite cambiar el idioma de la pantalla.
Widget Info cons.	Muestra la cantidad de tóner que queda.
Info bandeja papel	Muestra los ajustes de la bandeja y la cantidad de papel restante. En modo de ahorro de energía, este widget se atenúa y deja de mostrar los ajustes de la bandeja y la cantidad de papel restante.
Aplicaciones de software integradas	Si está instalada una aplicación de software incrustada, aparecerá un icono de función para la aplicación en la pantalla [Inicio].

Puede añadir iconos a la pantalla [Inicio] para personalizar la máquina. Para obtener más información sobre cómo añadir iconos a la pantalla [Inicio], consulte Pág. 28 "Cómo añadir iconos a la pantalla [Inicio]".

### Pantalla [Impresora (clásico)]



ES DUI 011

### 1. Indicadores de estado de bandeja de papel

Muestra los ajustes de la bandeja de papel.

### 2. Estado o mensajes de funcionamiento

Muestra el estado actual de la máquina, como "Lista", "Fuera de línea" o "Imprimiendo...". En esta sección aparece información del trabajo de impresión (ID de usuario y nombre del documento).

### 3. [Imprimir desde dispositivo memoria]

Púlselo para que se muestre la pantalla para imprimir archivos almacenados en dispositivos de almacenamiento de memoria.

### 4. Información sobre suministros

Muestra la cantidad de tóner que queda.

### 5. [Canc. trab.]

Pulse esta tecla para cancelar el trabajo de impresión actual.

Si la pulsa cuando está seleccionado Copia hexadecimal, se cancelará Copia hexadecimal.

### 6. [Gestión trabajo]

Pulse esta opción para suspender el trabajo que se está procesando.

### 7. [Alimentac. forzada]

Pulse esta tecla para imprimir todos los datos dejados en el búfer de entrada de la máquina.

### 8. [Lista trabajos en cola]

Pulse para visualizar los trabajos de la cola.

### 9. [Reg. de errores]

Púlsela para visualizar los registros de errores de los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.

### 10. [Pant.simplificada]

Pulse esta tecla para cambiar a la pantalla simplificada. Consulte las instrucciones de uso para obtener más información.

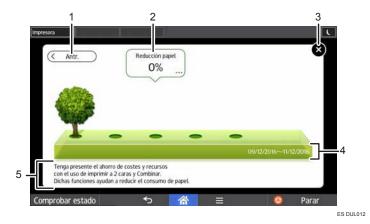
### 11. [Trabajos de impresión]

Púlsela para mostrar los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.

### Pantalla [Información]

Para despertar conciencia de conservación de recursos, puede configurar la máquina para mostrar la reducción en el uso de papel.

Si está activada la autenticación de usuario, aparece la pantalla cuando inicia sesión en la máquina. Si no está activada la autenticación de usuario, se mostrará la pantalla después de recuperarse del modo En reposo o después de reiniciar el sistema. La pantalla [Información] se abre al encender el dispositivo, sean cuales sean los ajustes de autenticación.



### 1. [Re.Pág]/[Act.]

Pulse para cambiar entre la pantalla [Información] del periodo de recuento anterior y la del periodo de recuento actual.

#### 2. Reducción papel

Muestra la cantidad de papel guardado al utilizar las funciones de impresión dúplex y combinada. La cifra indica el porcentaje de papel guardado del total de todo el papel utilizado. A medida que las cifras aumentan, el número de árboles también lo hace. Si el índice de reducción de papel supera un nivel determinado, los árboles tendrán fruta.

Pulse [...] en la parte inferior derecha del globo para visualizar los siguientes elementos:

- Total páginas impresión:
   Se muestra el número total de páginas impresas en el periodo de recuento actual.
- Uso 2 caras:

Aparece la ratio de impresiones a 2 caras en el número total de impresiones.

Cuanto mayor sea la ratio, más hojas aparecerán.

### • Uso Combinar:

Aparece la ratio de impresiones combinadas en el número total de impresiones.

Cuanto mayor sea la ratio, más hojas aparecerán.

### 3. [Cerrar]

Pulse esto para cerrar la pantalla [Información] y volver a la operación.

### 4. Períodos de recuento

Aparecen los períodos de recuento actual y anterior.

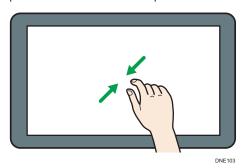
### 5. Mensaje

Aparece un mensaje del administrador.

## Operaciones disponibles en la pantalla

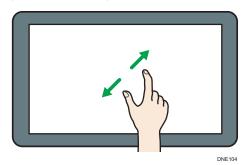
### Pellizcar

Coloque el pulgar y el índice en la pantalla y junte los dedos para reducir la pantalla. Tocar la pantalla dos veces también puede ser efectivo para realizar esta operación.



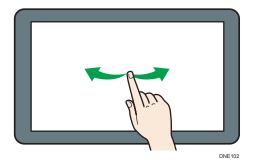
### • Separar

Coloque el pulgar y el índice en la pantalla y separe los dedos para acercar la imagen en pantalla. Tocar la pantalla dos veces también puede ser efectivo para realizar esta operación.



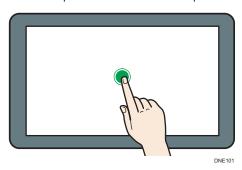
### • Deslizar

Deslice el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda en la pantalla para pasar de una pantalla a otra.



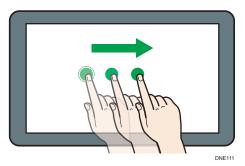
### • Pulsar durante unos instantes

Coloque el dedo en la pantalla y manténgalo hasta que aparezca la siguiente pantalla. Puede mostrar la pantalla de menú de la aplicación que está utilizando.



### Arrastrar

Deslice el dedo a la vez que lo presiona contra la pantalla. Puede mover iconos, carpetas, etc. al lugar en el que desee colocarlos.



## Cómo añadir iconos a la pantalla [Inicio]

### Cómo añadir accesos directos a la pantalla [Inicio]

Puede agregar accesos directos a las funciones de la máquina.

Puede mostrar los iconos de las funciones de la máquina y de las aplicaciones de software incrustadas después de eliminarlos de la pantalla [Inicio].

- 1. Pulse [Inicio] (🏠) en la parte inferior central de la pantalla.
- 2. Pulse .....
- Pulse la pestaña [Aplicaciones] para añadir un acceso directo a una aplicación distinta a [Impresora (clásico)]. Pulse la pestaña [Programar] para agregar un acceso directo a [Impresora (clásico)].
- 4. Mantenga pulsado el icono de la aplicación para añadir un acceso directo a una aplicación distinta a [Impresora (clásico)]. Mantenga pulsado el icono [Aplicaciones clásicas] para añadir un acceso directo a [Impresora (clásico)].

Aparecerá la imagen del lugar en el que se colocará el acceso directo en la pantalla [Inicio].

- Arrastre el icono al lugar de la pantalla en el que desee colocarlo.
   Si desea añadir un acceso directo a [Impresora (clásico)], continúe con el paso 6.
- 6. Seleccione [Impresora (clásico)].

### Cómo añadir accesos directos a los favoritos en la pantalla [Inicio]

Puede agregar accesos directos a los marcadores que ha registrado en favoritos en el Navegador web en la pantalla [Inicio].

- 1. Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.
- 2. Pulse ....
- 3. Pulse la pestaña [Programa].
- 4. Mantenga pulsado el icono [Marcador].
  Aparecerá la imagen del lugar en el que se colocará el acceso directo en la pantalla [Inicio].
- 5. Arrastre el icono al lugar de la pantalla en el que desee colocarlo.
- 6. Seleccione el marcador que desea agregar de la lista de marcadores.

### Cómo añadir widgets a la pantalla [Inicio]

Puede agregar widgets a la pantalla [Inicio] para mostrar la cantidad de tóner restante o cambiar el idioma de la pantalla.

- 1. Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.
- 2. Pulse ......
- 3. Pulse la pestaña [Widget].
- 4. Mantenga pulsado el widget que desee añadir.

Aparecerá la imagen del lugar en el que se colocará el widget en la pantalla [Inicio].

# Conectar/desconectar la alimentación

### Encendido/Apagado de la alimentación



 Cuando pulse el interruptor principal, espere al menos 10 segundos hasta que se confirme que el indicador de alimentación se ha encendido o apagado.

El interruptor de alimentación principal está en el lado derecho de la máquina. Al encender este interruptor, la alimentación principal se activa y el indicador de alimentación principal a la derecha del panel de mandos se ilumina. Al apagar este interruptor, la alimentación principal se desactiva y el indicador de alimentación principal a la derecha del panel de mandos se apaga. Cuando esto ocurre, la alimentación de la máquina se desconecta.

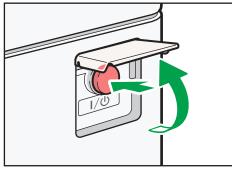


 Esta máquina entra automáticamente en el modo Modo desact. U. fusión Act./Desact. o en modo de reposo si no la utiliza durante un tiempo. Para obtener más información, consulte Pág. 32
 "Ahorro de energía".

### Encender la alimentación principal

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado firmemente a la toma eléctrica.
- 2. Abra la tapa del interruptor de alimentación principal y púlselo.

El indicador de alimentación principal se iluminará.



DI V015

**U** Nota

 Tras encender el interruptor de alimentación principal, es posible que aparezca una pantalla indicando que la máquina se está iniciando. No apague la impresora durante este proceso. La inicialización dura unos 7 minutos.  Los iconos de aplicaciones aparecen en la pantalla [Inicio] a medida que las aplicaciones empiezan a ejecutarse.

### Desconexión de la alimentación principal

# **⚠PRECAUCIÓN**

 Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, tire siempre del conector, nunca del cable. Si tira del cable, podría dañarlo. El uso de cables de alimentación dañados puede desencadenar un incendio o provocar una descarga eléctrica.

### Mportante )

- No apague la máquina mientras esté en funcionamiento.
- No mantenga pulsado el interruptor de alimentación principal al apagar la alimentación principal.
   De lo contrario, se apagará a la fuerza la alimentación de la máquina y se podría dañar el disco duro o la memoria y provocar averías.
- 1. Abra la tapa del interruptor de alimentación principal y púlselo.

El indicador de alimentación principal se apagará. La alimentación principal se desactiva automáticamente cuando la impresora se apaga. Si la pantalla del panel de mandos no desaparece, póngase en contacto con su representante de servicio.

### Ahorro de energía

Esta máquina tiene las siguientes funciones de ahorro de energía.

#### Modo de unidad de fusión desactivada

Si no utiliza la impresora durante un periodo de tiempo determinado después de una operación, la impresora emite un sonido de clic y activa el modo de desactivación de la unidad de fusión.

Mientras la impresora se encuentra en el modo de unidad de fusión desactivada, la pantalla permanecerá encendida pero el calentador de la unidad de fusión estará apagado, para ahorrar energía. En este modo, puede cambiar los ajustes de la máquina en el panel de mandos. Sin embargo, para poder imprimir la máquina debe salir de este modo.

Puede cambiar el tiempo que la máquina espera antes de pasar al modo de unidad de fusión apagada en [Modo desact.U.fusión(Ah.energía)Act./Desact.]. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.

Para salir del modo de unidad de fusión desactivada, realice una de las siguientes acciones:

• Inicie trabajos de impresión

### Modo en reposo

Si la máquina permanece inactiva durante un determinado periodo o se pulsa [Ahorro energía] ((), introduce el modo en reposo para reducir aún más la electricidad que consume. Si desea más información, consulte Instrucciones de uso.

Puede cambiar el tiempo que la máquina espera antes de pasar al modo en reposo en [Temporizador modo reposo]. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.

Para salir del modo en reposo, lleve a cabo una de las siguientes opciones:

- Toque la pantalla
- Abra la tapa frontal o la tapa derecha



- Cuando una máquina está en el modo de unidad de fusión desactivada, el indicador de alimentación principal está encendido. En el modo en reposo, el indicador de alimentador principal parpadea lentamente.
- Las funciones de ahorro de energía no se podrán utilizar en los siguientes casos:
  - Durante el calentamiento
  - Cuando se suspenden las operaciones durante la impresión
  - Cuando aparece un mensaje de advertencia (La máquina entra en el modo de unidad de fusión apagada a menos que la cubierta esté abierta).
  - Cuando se produce un atasco de papel (La máquina entra en el modo de unidad de fusión apagada, a menos que la cubierta esté abierta).
  - Cuando el indicador de datos entrantes está encendido o parpadea
- La máquina no entra en modo Reposo en los siguientes casos:
  - Durante la comunicación con equipos externos
  - Cuando el disco duro está activo
  - Cuando aparece un mensaje de llamada al servicio técnico
  - Cuando aparece el mensaje "Añadir tóner"
  - Cuando se rellena el tóner
  - Cuando aparece una de las siguientes pantallas:
    - Características máquina
    - Contador
    - Consultas
    - Gestión de la Libreta direcciones
    - Ajustes pap. band.
  - Cuando se procesan datos

- Cuando se registra un destinatario en la lista de direcciones o en la lista de marcación de grupo
- Cuando se muestra la pantalla de impresión de muestra, impresión bloqueada, impresión retenida o impresión almacenada
- Cuando aparece la pantalla de un documento que se había almacenado con la función impresora
- Cuando el ventilador de refrigeración interno esté activo
- Cuando se accede a la máquina mediante Web Image Monitor

# Acceso a Herramientas de usuario

En esta sección se describe cómo tener acceso al menú Herramientas de usuario.

Las herramientas de usuario le permiten establecer o modificar los valores predeterminados y disponen de ocho tipos de menús:

• Caract. pantalla

Especificar los ajustes del panel de mandos.

• Características máquina

Especificar los ajustes de la máquina.

• Mantenimiento: Impr.

Muestra los ajustes realizados en el menú Mantenimiento: Impr.

• Mantenimiento: Imagen

Muestra los ajustes realizados en el menú Mantenimiento: Imagen.

Contador

Puede confirmar el número de hojas que ha imprimido.

Consultas

Puede confirmar la información de contacto para consultas.

• Gestión de la Libreta direcciones

Puede gestionar la información de usuario de la máquina.

• Ajustes pap. band.

Especificar los ajustes de papel.



- Las operaciones para los ajustes del sistema son diferentes a las operaciones normales. Salga siempre del menú Herramientas de usuario cuando haya acabado con las operaciones.
- Los cambios realizados en las herramientas de usuario siguen siendo efectivos aunque se apague el interruptor de alimentación principal o el de funcionamiento o si se pulsan las teclas [Ahorro energía] o [Restablecer].

# Cambio de las configuraciones predeterminadas

En esta sección se describe cómo cambiar los ajustes de Herramientas de usuario.



• Si se especifica Gestión de autenticación del administrador, póngase en contacto con su administrador.

- 1
- 1. Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.
- Deslice con el dedo la pantalla hacia la izquierda y, a continuación, pulse el icono [Herramientas usuario] (2).
- 3. Seleccione los ajustes que desea cambiar.

Para cambiar la herramienta de usuario en [Ajustes del sistema], pulse [Características máquina] y, a continuación, [Ajustes del sistema].



4. Cambie la configuración según las instrucciones de la pantalla y pulse [OK].

#### Salir de Herramientas de usuario

Esta sección describe cómo salir de la configuración de Herramientas de usuario.

- 1. Cierre la pantalla de configuración inicial.
  - Para configurar las Características pantalla
     Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.
  - Para configurar Machine Features, Mantenimiento: Impresión, Counter, Inquiry, Address Book Management o Ajustes papel bandeja
    - Pulse [Herramientas usuario] ( ) en la esquina superior derecha de la pantalla y, a continuación, pulse [Inicio] ( ) en la parte central inferior de la pantalla.



Al configurar Características máquina, Mantenimiento: Impresión, Mantenimiento: Imagen,
Contador, Consultas, Gestión de la libreta de direcciones o Ajustes papel band., también puede
salir de Herramientas usuario si pulsa [Salir] o [Cerrar] en la esquina superior derecha de la
pantalla y [Inicio] ( ) en la parte inferior de la pantalla, en el centro.

# Uso de Web Image Monitor

Con Web Image Monitor, puede comprobar el estado de la impresora y cambiar los ajustes.



 No es posible configurar los ajustes de la máquina con el Web Image Monitor desde un ordenador conectado a la red del servidor de dispositivos USB. Asegúrese de acceder al Web Image Monitor desde un ordenador conectado a la red de la máquina.

#### Operaciones disponibles

Las siguientes operaciones pueden realizarse remotamente mediante Web Image Monitor desde un ordenador cliente.

- Mostrar el estado o los ajustes de la impresora
- Comprobar el estado del trabajo de impresión o el historial
- Interrumpir trabajos de impresión en curso
- Reajustar la impresora
- Gestión de la Libreta de direcciones
- Configurar los ajustes de la impresora
- Configuración del protocolo de red
- Realización de ajustes de seguridad

#### Configuración de la impresora

Para llevar a cabo las operaciones desde Web Image Monitor, se requiere TCP/IP. Después de configurar la máquina para utilizar TCP/IP, las operaciones de Web Image Monitor estarán disponibles.

#### Navegador web recomendado

• Windows:

Internet Explorer 7,0 o superior

Microsoft Edge 20 o posterior

Firefox 10 y 15 o posterior

Versión de Google Chrome: 19 o posterior

• OS X:

Firefox 10 y 15 o posterior

Safari 3.0 o superior

Versión de Google Chrome: 19 o posterior

Web Image Monitor soporta un software de lectura de pantalla. Se recomienda JAWS 7.0 o una versión posterior.

## Visualización de la página principal

En esta sección se explica qué es la página de inicio y cómo se accede a Web Image Monitor.



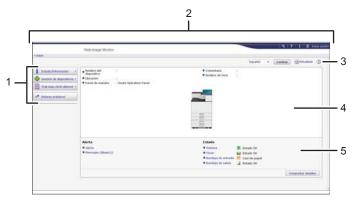
- Cuando introduzca una dirección IPv4, no empiece los segmentos con ceros. Por ejemplo: Si la dirección es "192.168.001.010", deberá escribirla como "192.168.1.10".
- 1. Inicie el navegador Web.
- Escriba "http://(dirección IP o nombre de host de la máquina)/" en la barra de URL del navegador web.

Aparecerá la página principal de Web Image Monitor.

Si el nombre de host de la máquina está registrado en el servidor DNS o WINS, puede introducirlo.

Al ajustar el protocolo SSL, un protocolo para comunicación cifrada, en el entorno en que se emiten las autenticaciones del servidor, escriba "https://(dirección IP o nombre de host de la máquina)/".

Web Image Monitor está dividido en las siguientes áreas:



ES DUL013

#### 1. Área del menú

Si usted selecciona un ítem de menú, se mostrará su contenido.

#### 2. Área de encabezado

Muestra iconos para los enlaces de Ayuda y de la función de búsqueda de palabras clave. En esta área también se muestran [Inicio sesión] y [Fin sesión], que permiten alternar entre el modo administrador y el modo invitado.

#### 3. Actualizar/Ayuda

(Actualizar): Pulse en la esquina superior derecha del espacio de trabajo, para actualizar la información de la máquina. Si desea actualizar toda la pantalla, haga clic en el botón [Actualizar] del navegador.

② (Ayuda): utilice la Ayuda para ver o descargar los contenidos de los archivos de ayuda.

#### 4. Área de información básica

Exhibe la información básica de la máquina.

#### 5. Área de trabajo

Muestra los contenidos del elemento seleccionado en la zona de menú.

# Reposición y sustitución de consumibles

Esta sección describe las precauciones que deben tomarse en el momento de reponer el tóner o las grapas y detalla cómo cambiar otros consumibles.

#### Adición del tóner

### **ADVERTENCIA**

- No incinere nunca el tóner (nuevo o usado) ni los recipientes. Hacerlo conllevará riesgo de quemaduras. El tóner comenzará a arder al contacto con una llama abierta.
- No almacene tóner (nuevo o usado) o recipientes en lugares cercanos a llamas abiertas.
   Hacerlo conllevará riesgos de incendio y quemaduras. El tóner comenzará a arder al contacto con una llama abierta.
- No utilice un aspirador para retirar el tóner derramado (incluido el tóner usado). El tóner absorbido puede causar un incendio o explosión por contacto eléctrico en el interior del aspirador. Sin embargo, sí que puede utilizarse un aspirador resistente a explosiones y al incendio del polvo. Si se vierte tóner al suelo, retire el tóner vertido lentamente con un paño humedecido, para que el tóner no se disperse.
- A continuación, se explican los mensajes de advertencia que se indican en la bolsa de plástico utilizada para el embalaje de este producto.
  - Mantenga siempre los materiales de polietileno (bolsas, etc.) proporcionados con esta máquina fuera del alcance de los niños. Se podría producir asfixia si los materiales de polietileno entran en contacto con la boca o la nariz.

# **APRECAUCIÓN**

- No aplaste ni comprima los recipientes de tóner. Hacerlo puede provocar derrames de tóner, con la consiguiente posibilidad de que la piel, la ropa y el suelo se manchen, además de una ingestión accidental.
- Almacene fuera del alcance de los niños el tóner (nuevo o usado), los contenedores de tóner, y los componentes que están en contacto con el tóner.
- Si inhala tóner o tóner usado, haga gárgaras con agua abundante y vaya a un entorno con aire fresco. Consulte a un médico si es necesario.
- Si le entra tóner o tóner usado en los ojos, láveselos inmediatamente con abundante agua.
   Consulte a un médico si es necesario.

1

# **APRECAUCIÓN**

- Si se ingiere tóner o tóner usado, disuélvalo bebiendo abundante agua. Consulte a un médico si es necesario.
- Cuando retire papel atascado o sustituya el tóner, evite que éste (ya sea nuevo o usado) entre en contacto con tejidos. En ese caso, lave la zona manchada con agua fría. El agua caliente fija el tóner al tejido y hace que sea imposible su eliminación.
- Cuando retire papel atascado o sustituya el tóner, evite que éste (ya sea nuevo o usado) entre en contacto con la piel. Si el tóner entra en contacto con la piel, lave a conciencia la zona afectada con agua y jabón.
- Al sustituir un tóner, un depósito de tóner residual o consumibles con tóner, asegúrese de que el tóner no salpique. Coloque los consumibles residuales en una bolsa tras extraerlos. Si el consumible tiene una tapa, asegúrese de que la tapa esté cerrada.

## ( Importante

- Sustituya siempre el cartucho de tóner cuando aparezca una notificación en la máquina.
- Pueden producirse fallos si utiliza tóner de un tipo diferente del recomendado.
- Cuando añada tóner, no apague la alimentación. De lo contrario, perderá todos los ajustes de copia.
- Almacene el tóner en un lugar no expuesto a luz solar directa, temperaturas superiores a 35 °C (95°F) o humedad elevada.
- Guarde el tóner en posición horizontal.
- Cuando retire el cartucho de tóner, no lo agite con la boca hacia abajo. Podría derramarse tóner residual.
- No coloque y retire los cartuchos de tóner repetidamente. De lo contrario, provocará un escape de tóner

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla sobre los pasos para sustituir el cartucho de tóner.



- Si aparece el mensaje "Cartucho de tóner a punto de agotarse." en el widget de mensajes del sistema, significa que el tóner se está acabando. Tenga a mano un cartucho de tóner de recambio.
- Si aparece di cuando hay mucho tóner, sujete el cartucho con la abertura hacia arriba, agítelo bien y vuelva a colocarlo.
- Si aparece "Tóner agotado." en el widget de mensajes del sistema, puede consultar el nombre del tóner necesario y el procedimiento de sustitución utilizando la pantalla [La Añadir tóner]. Para mostrar la pantalla [La Añadir tóner], pulse [Comprobar estado] y, a continuación, pulse [Compr.] en el área [Estado máquina] de la pestaña [Est. máq./aplic.].

 Si desea más información sobre dónde encontrar el número de contacto para pedir consumibles, consulte Instrucciones de uso.

## Añadir grapas



# **APRECAUCIÓN**

• Al cerrar el finisher, mantenga las manos alejadas de la superficie superior del finisher.

## **Importante**

• Pueden producirse fallos de grapado o atascos si utiliza un cartucho de grapas diferente del recomendado.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla sobre los pasos que debe seguir para añadir grapas.



 Si no puede extraer la unidad superior, es que aún quedan grapas dentro del cartucho. Gaste todas las grapas y no añada más.

## Reemplazar otros consumibles

Consulte la guía de mantenimiento suministrada con los nuevos elementos para conocer el procedimiento de sustitución.

# **⚠ ADVERTENCIA**

• No incinere nunca el tóner (nuevo o usado) ni los recipientes. Hacerlo conllevará riesgo de quemaduras. El tóner comenzará a arder al contacto con una llama abierta.

# **⚠PRECAUCIÓN**

- Almacene fuera del alcance de los niños el tóner (nuevo o usado), los contenedores de tóner, y los componentes que están en contacto con el tóner.
- · La unidad de fusión alcanza temperaturas muy altas. Cuando instale una nueva unidad de fusión, apague la impresora y espere al menos una hora antes de sustituir la unidad de fusión. Si no deja que la impresora se enfríe puede sufrir quemaduras.

# **Importante**

- La exposición a la luz reduce el rendimiento de la unidad de tambor. Sustituya la unidad tan pronto como sea posible.
- No saque rápidamente o con fuerza la unidad de tambor ya que podría caerse.

- Tenga cuidado de que nada entre en contacto con el área del fotoconductor de la unidad de tambor.
- Cuando extraiga la unidad de tambor de la caja, asegúrese de sujetar la unidad por el asa situada en la parte superior de la unidad. No toque ninguna parte de la unidad de tambor.
- No coloque objetos sobre la tapa frontal ni interior.
- Las botellas de tóner residual no se pueden reutilizar.
- Se recomienda comprar y almacenar botellas de tóner residual de repuesto.
- Antes de retirar la botella de tóner residual de la impresora, coloque papel u otro material en toda la zona para que su lugar de trabajo no se manche de tóner.

#### Kit de mantenimiento A

Sustituya el kit de mantenimiento A cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla:

"Replacement of Maintenance Kit A will soon be necessary. A new unit is required. Contacte con su proveedor local."

Cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla, se deberá sustituir pronto el kit the mantenimiento A.

"Replacement of Maintenance Kit A is now necessary. Replace Maintenance Kit A. Press [Check Status]."

#### Kit de mantenimiento B

Sustituya el kit de mantenimiento B cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla:

"Replacement of Maintenance Kit B will soon be necessary. A new unit is required. Contacte con su proveedor local."

Cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla, se deberá sustituir pronto el kit the mantenimiento B.

"Replacement of Maintenance Kit B is now necessary. Replace Maintenance Kit B. Press [Check Status]."

# 2. Cómo cargar el papel

Este capítulo describe las bandejas disponibles para cada tamaño y tipo de papel, y explica cómo cargar el papel en las bandejas de papel.

# Cargar papel

## Precauciones a la hora de cargar papel

# **⚠PRECAUCIÓN**

• Al cargar el papel, tenga cuidado de no pillarse ni dañarse los dedos.

## 

- No apile el papel más allá de la marca de límite.
- Cuando estén instalados el Mailbox o la unidad interna de plegado múltiple, extraiga únicamente una bandeja de papel cada vez.

# **U** Nota

- Para evitar que se carguen varias hojas a la vez, separe bien las hojas antes de cargarlas.
- Si carga papel cuando solo quedan unas hojas en la bandeja, puede que se alimenten varias hojas al mismo tiempo. Retire el papel que queda, apílelo con las nuevas hojas de papel y airee todas las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
- Alise el papel doblado o arrugado antes de cargarlo.
- Si desea información detallada sobre los tamaños y tipos que pueden utilizarse, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".
- Puede que, en ocasiones, oiga el ruido del roce del papel al pasar por la máquina. Este ruido no indica un fallo de funcionamiento.

# Carga de papel en las bandejas de papel

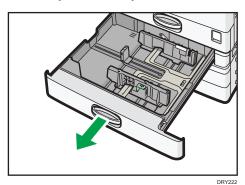
Todas las bandejas de papel se cargan de la misma manera.

En el procedimiento de ejemplo siguiente, el papel se carga en la bandeja 2.

# ( Importante

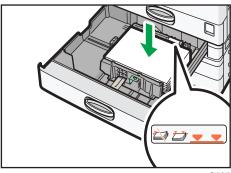
- Compruebe que los bordes del papel estén alineados a la derecha.
- Si se empuja una bandeja de papel con fuerza para colocarla en su lugar, los topes laterales de la bandeja pueden salirse del sitio.

- Si carga un número reducido de hojas, asegúrese de no apretar en exceso los emparejadores laterales. Si las guías se ajustan demasiado contra el papel, los cantos del papel pueden rasgarse o el papel atascarse, y el papel fino se puede arrugar.
- 1. Compruebe que el papel de la bandeja no se esté utilizando y, a continuación, extraiga la bandeja hasta el tope.



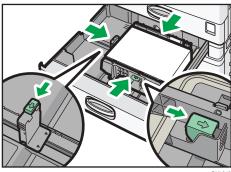
2. Cuadre el papel y cárguelo con la cara de impresión hacia arriba.

No apile el papel más allá de la marca de límite.



3. Alinee con cuidado las guías final y laterales contra el papel cargado.

Compruebe que no quede ningún espacio entre el papel y guías laterales o posteriores.



4. Empuje suavemente la bandeja de papel hasta introducirla totalmente.



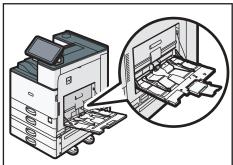
- Se pueden cargar varios tamaños de papel en las bandejas ajustando la posición de los emparejadores laterales y el posterior. Para obtener información, consulte las Instrucciones de uso.
- Puede cargar sobres en las bandejas de papel. Al cargar sobres, colóquelos en la orientación correcta. Para obtener más información, consulte Pág. 61 "Sobres".

## Carga de papel en la bandeja bypass

Utilice la bandeja bypass si desea usar transparencias OHP, etiquetas adhesivas, papel translúcido y papel que no se pueda colocar en las bandejas de papel.



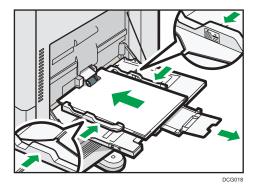
- El número máximo de hojas que se pueden cargar al mismo tiempo depende del tipo de papel.
   No apile el papel más allá de la marca de límite. Para obtener información sobre la cantidad máxima de hojas que puede cargar, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".
- 1. Abra la bandeja bypass.



DUL00

- 2. Cargue el papel con la cara hacia abajo hasta que se oiga un pitido.
- 3. Alinee las guías de papel al tamaño de papel.

Si no ajusta las guías al papel, la imagen puede salir inclinada o se pueden producir atascos del papel.



**U** Nota

- Si utiliza la bandeja bypass, recomendamos que cargue el papel en orientación 🗗.
- Ciertos tipos de papel podrían no detectarse adecuadamente cuando se colocan en la bandeja bypass. Si sucediera, extraiga el papel y colóquelo en la bandeja bypass de nuevo.
- Saque el extensor cuando cargue hojas de tamaño A4□, 8¹/2 × 11□ o superior en la bandeja de papel bypass.
- Al cargar papel grueso, papel fino o transparencias OHP, especifique el tamaño y el tipo de papel.
- El papel con membrete debe cargarse con una orientación concreta. Para obtener más información, consulte Pág. 51 "Cargar papel de orientación fija o papel a dos caras".
- Puede cargar sobres en la bandeja bypass. Los sobres deben cargarse con una orientación concreta. Para obtener más información, consulte Pág. 61 "Sobres".
- Especifique los tamaños de papel que no se detectan automáticamente. Para obtener más información acerca de los tamaños que se pueden detectar automáticamente, consulte Pág. 53
   "Tamaños y tipos de papel recomendados". Para obtener más detalles sobre cómo especificar los tamaños, consulte Pág. 64
   "Impresión desde la bandeja bypass".
- Cuando imprima desde un ordenador con una bandeja bypass, consulte Pág. 64 "Impresión desde la bandeja bypass".
- Cuando la opción [Sonido de notificación] está establecida en [Sin sonido], la máquina no emite sonido si carga papel en la bandeja bypass. Si desea más información sobre [Sonido de notificación], consulte las Instrucciones de uso.

# Cargar papel en la bandeja 3 (LCT)

Región A (principalmente Europa y Asia)

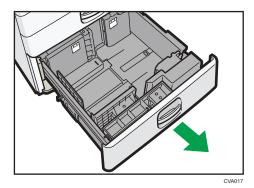
La bandeja 3 (LCT) sólo admite papel A4 $\square$ . Si quiere imprimir en papel  $8^1/_2 \times 11^{\square}$  desde la bandeja 3 (LCT), póngase en contacto con el representante de servicio.

Región B (principalmente Norteamérica)

La bandeja 3 (LCT) solo puede almacenar papel  $8^{1}/_{2} \times 11^{1}$ D. Si desea imprimir en papel A4 $^{1}$ D desde la bandeja 3 (LCT), póngase en contacto con el representante del servicio técnico.

## ☼ Importante

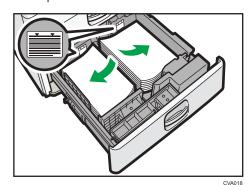
- Cuando se acaba el papel que hay en el lado derecho de la bandeja 3 (LCT), el papel de la
  izquierda se desplaza automáticamente a la derecha. No saque la bandeja 3 (LCT) mientras ésta
  está moviendo papel; espere hasta que ya no oiga ningún ruido procedente de la bandeja.
- En la pila derecha, alinee el borde derecho del papel con el borde derecho de la bandeja. En la pila izquierda, alinee el borde izquierdo del papel con el borde izquierdo de la bandeja.
- 1. Tire con cuidado de la bandeja de papel hasta que se detenga.



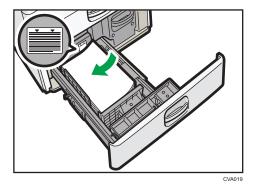
2. Cuadre el papel y cárguelo con la cara de impresión hacia arriba.

No apile el papel más allá de la marca de límite.

• Bandeja totalmente extraída



• Mitad izquierda de la bandeja extraída



3. Empuje suavemente la bandeja de papel hasta introducirla totalmente.



- Puede cargar papel aunque la bandeja 3 (LCT) se esté utilizando. No hay problema con extraer la mitad izquierda de la bandeja mientras se está utilizando la bandeja 3 (LCT).
- Cargue 30 o más hojas de papel en la mitad izquierda de la bandeja.

# Cargar papel en la bandeja de gran capacidad (LCT)

#### Región A (principalmente Europa y Asia)

La bandeja de gran capacidad (LCT) sólo admite papel A4 $^{\square}$ . Si desea imprimir en papel  $8^1/_2 \times 11^{\square}$  o B5 JIS $^{\square}$  desde la bandeja de gran capacidad (LCT), póngase en contacto con el representante de servicio.

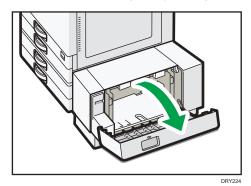
#### Región B (principalmente Norteamérica)

La bandeja de gran capacidad (LCT) solo puede almacenar papel  $8^{1}/_{2} \times 11^{\overline{D}}$ . Si desea imprimir en papel A4 $\overline{D}$  o B5 JIS $\overline{D}$  desde la bandeja de gran capacidad (LCT), póngase en contacto con su representante del servicio técnico.

# **Importante**

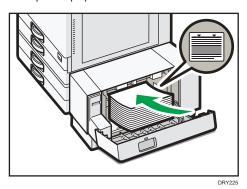
• Compruebe que los bordes del papel estén alineados con el lado izquierdo.

 Compruebe que no se esté utilizando el papel de la bandeja, a continuación abra la tapa derecha de la bandeja de gran capacidad (LCT).



2. Carque en la bandeja el papel con la cara de impresión hacia abajo.

No apile el papel más allá de la marca de límite.



3. Cierre la tapa derecha de la bandeja de gran capacidad (LCT).

# Cargar papel de orientación fija o papel a dos caras

Papel de orientación fija (de arriba a abajo) o a doble cara (por ejemplo, papel con membrete, papel perforado o papel copiado) podrían imprimirse de manera incorrecta, según la colocación de los originales y el papel.

#### Ajustes para Herram. usu.

Especifique [Detección auto.] o [Activado (siempre)] para [Ajuste membrete] de [Sistema] en el menú Caracter. impresora y, a continuación, coloque el papel como se muestra abajo.

Si desea más información sobre los ajutes para membretes, consulte las Instrucciones de uso.

#### Orientación del papel

Los significados de los iconos son los siguientes:

Icono	Significado
	Coloque o cargue el papel con la cara impresa hacia arriba.
	Coloque o cargue el papel con la cara impresa hacia abajo.

Cara de impresió n	Bandejas 1-4	Bandeja 3 (LCT)	Bandeja de gran capacidad (LCT)	Bandeja bypass
Una cara	<b>-</b>		·····	
	<u>"</u>			<u>100</u>
Dos caras	C2	C2	<b>-</b>	
	<b>1</b> 00			

# **₩**Nota

- Para imprimir en papel con membrete cuando [Detección auto.] se ha ajustado en [Ajuste membrete], debe especificar [Membrete] como el tipo de papel en los ajustes del driver de impresora.
- Si se modifica un trabajo de impresión de forma parcial mediante la impresión de una cara a dos caras, puede que la impresión a una cara tras la primera impresión se imprima con una dirección diferente. Para asegurarse de que todo el papel esté orientado en la misma dirección, especifique bandejas de entrada diferentes para la impresión a una y dos caras. Tenga en cuenta que la impresión a dos caras debe estar deshabilitada en la bandeja especificada para la impresión a una cara.
- Para obtener más información sobre cómo realizar impresiones a doble cara, consulte las Instrucciones de uso.

# Papel recomendado

## Tamaños y tipos de papel recomendados

Esta sección describe los tamaños y tipos de papel recomendados.



- Si utiliza papel que se ondula, bien porque está demasiado seco o demasiado húmedo, pueden producirse atascos de grapas o de papel.
- No utilice papel diseñado para impresoras de inyección de tinta, ya que puede pegarse a la unidad de fusión y provocar atascos de papel.
- Cuando cargue transparencias OHP, compruebe el anverso y el reverso de las hojas y colóquelas correctamente para evitar atascos de papel.

#### Bandejas 1-4

Tipo de papel y gramaje	Tamaño del papel	Capacidad de papel
60–300 g/m² (16 lb. Bond– 110 lb. Cover) Ppl normal 1–Ppl grueso 4	Tamaños de papel que se pueden detectar automáticamente $^*$ 1:  Región A  A3D, A4DD, A5D, B4 JIS D, B5 JISDD, $8^1/2 \times 11D$ Región B  A4D, A5D, B5 JISD, $11 \times 17D$ , $8^1/2 \times 14D$ , $8^1/2 \times 11DD$ , $7^1/4 \times 10^1/2D$ , $8^1/2 \times 13^2/5D$	550 hojas

Tipo de papel y gramaje	Tamaño del papel	Capacidad de papel
60–300 g/m² (16 lb. Bond– 110 lb. Cover) Ppl normal 1–Ppl grueso 4	Seleccione el tamaño del papel con el menú Ajustes papel band.* 1:	550 hojas
	A5D, A6D, B6 JISD,  11 × 17D, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 14D,  8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 13D, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11D,  8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 14D, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 13D, 8  × 13D, 8 × 10D,  7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> DD, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ×  8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> D, 8KD, 16KDD, 11 ×  15D, 10 × 14D, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ×  13 <sup>2</sup> / <sub>5</sub> D  Región B  A3D, A4D, A5D, A6D, B4  JISD, B5 JISD, B6 JISD,  8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 13D, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 14D,  8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 13D, 8 × 13D, 8 ×  10D,  7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> D, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ×  8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> D, 8KD, 16KDD, 11 ×	
40, 200 m/m²/114 lb, B, m.l.	15¬, 10 × 14¬	FFO being
60–300 g/m <sup>2</sup> (16 lb. Bond– 110 lb. Cover) Ppl normal 1–Ppl grueso 4	Formato personalizado *2:  Región A  Vertical: 90,0-297,0 mm  Horizontal: 148,0-431,8 mm  Región B  Vertical: 3,55-11,69  pulgadas  Horizontal: 5,83-17,00  pulgadas	550 hojas

Tipo de papel y gramaje	Tamaño del papel	Capacidad de papel
Sobres	Seleccione el tamaño del papel con el menú Ajust. papel band.:  4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> × 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> DD, 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> × 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> D, C5 EnvDD, C6 EnvDD, DL EnvDD	<ul> <li>D: 50 hojas</li> <li>D: Reborde doble: 15 hojas Reborde simple: 25 hojas</li> </ul>

- \*1 Ajuste la guía lateral de apoyo antes de cargar papel de tamaño B4 JISI, A3I y 11 × 17I en las bandejas 3-4.
- \*2 Al cargar papel con una longitud vertical de más de 279,4 mm (11,0 pulgadas) en la bandeja 1, utilice papel con una anchura horizontal de 420 mm (16,6 pulgadas) o menos.

### Bandeja bypass

Tipo de papel y gramaje	Tamaño del papel	Capacidad de papel
52–300 g/m² (14 lb. Bond– 110 lb. Cover) Papel fino-Papel grueso 4	Tamaños de papel que se pueden detectar automáticamente:  ——Región ▲  A3□, A4□□, A5□□, A6□, B4 JIS□, B5 JIS□□, B6 JIS□ ——Región ■  A5□, B5 JIS□, 11 × 17□, 8¹/2 × 11□□, 5¹/2 × 8¹/2 □, 7¹/4 × 10¹/2□, 12 × 18□□	<ul> <li>100 hojas (hasta 10 mm de altura)</li> <li>Papel grueso 1: 40 hojas</li> <li>Papel grueso 2-Papel grueso 3: 20 hojas</li> <li>Papel grueso 4: 16 hojas</li> </ul>

Tipo de papel y gramaje	Tamaño del papel	Capacidad de papel
52–300 g/m² (14 lb. Bond– 110 lb. Cover) Papel fino-Papel grueso 4	*1  *1  *1  *1  *1  *1  *1  *1  *1  *1	<ul> <li>100 hojas (hasta 10 mm de altura)</li> <li>Papel grueso 1: 40 hojas</li> <li>Papel grueso 2-Papel grueso 3: 20 hojas</li> <li>Papel grueso 4: 16 hojas</li> </ul>
52–300 g/m² (14 lb. Bond– 110 lb. Cover) Papel fino-Papel grueso 4	Formato personalizado *2:  Región A  Vertical: 90,0-304,8 mm *3  Horizontal: 148,0-600,0 mm *4  Región B  Vertical: 3,55-12,00 pulgadas *3  Horizontal: 5,83-23,62 pulgadas *4	<ul> <li>100 hojas (hasta 10 mm de altura)</li> <li>Papel grueso 1: 40 hojas</li> <li>Papel grueso 2-Papel grueso 3: 20 hojas</li> <li>Papel grueso 4: 16 hojas</li> </ul>
Transparencias OHP	A4DD, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11DD	50 hojas
Papel traslúcido	A317, A4177, B4 JIS17, B5 JIS1777	1 hoja

Tipo de papel y gramaje	Tamaño del papel	Capacidad de papel
Papel de etiquetas (etiquetas adhesivas)	B4 JIS□, A4□□	30 hojas
Sobres	*1 $4^{1}/_{8} \times 9^{1}/_{2}$ $\square$ , $3^{7}/_{8} \times 7^{1}/_{2}$ $\square$ , sobre C5 $\square$ , sobre C6 $\square$ , sobre DL $\square$	10 hojas

- \* 1 Seleccione el tamaño del papel. Consulte Pág. 64 "Especificación de tamaños comunes mediante el panel de mandos".
- \*2 Introduzca el tamaño del papel. Consulte Pág. 64 "Especificación de un papel de tamaño personalizado mediante el panel de mandos".
- \*3 Cuando únicamente esté instalada la unidad de plegado múltiple interna, el rango de tamaño vertical estará limitado entre 90,0 y 297,0 mm (3,55–11,69 pulgadas).
- \*4 El papel que tiene una longitud horizontal de 432 mm (17,1 pulgadas) o más tiende a provocar atascos, fallos en la alimentación o atascos.

#### Bandeja 3 (LCT)

Tipo de papel y gramaje	Tamaño del papel	Capacidad de papel
60-300 g/m² (16 lb. Bond-	Región A	1.000 hojas x 2
110 lb. Cover)	A4D	
Ppl normal 1-Ppl grueso 4	Región Región	
	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11 D	
60-300 g/m² (16 lb. Bond-	*1	1.000 hojas x 2
110 lb. Cover)	Región	
Ppl normal 1-Ppl grueso 4	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11 D	
	Región B	
	A4D	

\* 1 Para cargar papel de cualquiera de los tamaños especificados arriba, póngase en contacto con su representante del servicio técnico.

### Bandeja de gran capacidad (LCT)

Tipo de papel y gramaje	Tamaño del papel	Capacidad de papel
60–300 g/m <sup>2</sup> (16 lb. Bond– 110 lb. Cover)	⊕ Región <b>A</b> A4□	1500 hojas
Ppl normal 1–Ppl grueso 4		
60–300 g/m² (16 lb. Bond– 110 lb. Cover)	* ]  Región A	1500 hojas
Ppl normal 1–Ppl grueso 4	B5 JIS□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11□  ——Región B	
	A4D, B5 JISD	

<sup>\* 1</sup> Para cargar papel de cualquiera de los tamaños especificados arriba, póngase en contacto con su representante del servicio técnico.

# Grosor del papel

Gramaje del papel <sup>*1</sup>	Gramaje del papel
Papel fino *2	52-59 g/m² (14-15 lb. Bond)
Papel normal 1	60-74 g/m² (16-20 lb. Bond)
Papel normal 2	75-81 g/m² (20 lb. Bond)
Grueso medio	82-105 g/m² (20-28 lb. Bond)
Papel grueso 1	106–169 g/m² (28 lb. Bond–90 lb. Index)
Papel grueso 2	170–220 g/m² (65–80 lb. Cover)
Papel grueso 3	221–256 g/m² (80 lb. Cover–140 lb. Index)
Papel grueso 4	257-300 g/m² (140 lb. Index-110 lb. Cover)

<sup>\* 1</sup> La calidad de la impresión se reducirá si el papel que utiliza se aproxima al gramaje mínimo y máximo. Cambie la configuración de gramaje de papel a más fino o más grueso.

<sup>\*2</sup> Dependiendo del tipo de papel fino, los cantos pueden rasgarse y el papel puede atascarse.



- Determinados tipos de papel, como papel traslúcido o transparencias OHP, pueden emitir ruido al entregarse. Este ruido no indica un problema ni afecta a la calidad de impresión.
- La capacidad de papel indicada en las tablas anteriores es solo un ejemplo. La capacidad real de papel puede ser inferior, en función del tipo de papel.
- Cuando cargue papel, asegúrese de que la altura de la pila no supere la marca del límite de la bandeja de papel.
- Si se introducen varias hojas a la vez, airee las hojas a conciencia o cargue las hojas una a una en la bandeja bypass.
- Alise las hojas onduladas antes de cargarlas.
- En función de los tipos y los tamaños de papel, la velocidad de la impresión puede ser menor de lo habitual.
- Para cargar papel grueso de 106-300 g/m² (28 lb. Bond-110 lb. Cover), consulte Pág. 60
   "Papel grueso".
- Para cargar sobres, consulte Pág. 61 "Sobres".
- Si imprime en papel con membrete, la orientación del papel será diferente según la función que utilice. Para obtener más información, consulte Pág. 51 "Cargar papel de orientación fija o papel a dos caras".
- Cuando cargue papel de etiquetas:
  - Le recomendamos que utilice el papel de etiquetas especificado.
  - Se recomienda colocar una hoja cada vez.
  - En la pantalla [Tipo papel: Bandeja bypass], bajo [Ajustes papel bandeja], seleccione [P. etiq.] en el área [Tipo papel] y, a continuación, seleccione el grosor de papel adecuado en el área [Grosor papel].
- Cuando coloque transparencias OHP:
  - Se recomienda colocar una hoja cada vez.
  - Al imprimir en transparencias OHP desde el ordenador, consulte Pág. 65 "Especificar papel grueso, papel fino o transparencias OHP para el tipo de papel mediante el panel de mandos".
  - Airee las transparencias OHP a conciencia cuando las utilice. De este modo evitará que las transparencias OHP queden pegadas y provoquen problemas de alimentación.
  - Retire las hojas impresas una a una.
- Cuando cargue papel translúcido:
  - Al cargar papel translúcido, utilice siempre papel de grano largo y coloque el papel en la dirección del grano.
  - El papel translúcido absorbe fácilmente la humedad y puede ondularse. Elimine las ondulaciones del papel antes de cargarlo.

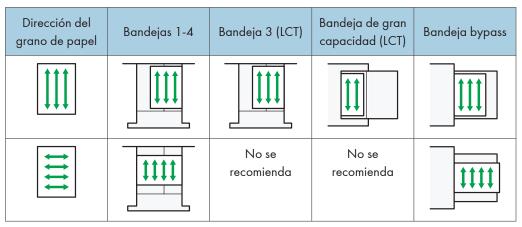
- Retire las hojas impresas una a una.
- Después de una impresión continua de papel A5 \( \bar{D} \bar{D} \), A6 \( \bar{D} \), sobres u otros tamaños de papel personalizados más pequeños, la impresión en papel de tamaño distinto puede requerir una espera de hasta 1 minuto para realizar ajustes.

#### Papel grueso

Esta sección proporciona varios detalles acerca del papel grueso y recomendaciones para éste.

Al cargar papel con un grosor de 106–300 g/m<sup>2</sup> (28 lb. Bond–110 lb. Cover), siga las recomendaciones siguientes para evitar atascos y pérdidas de calidad.

- Almacene todo el papel en el mismo entorno (una habitación con una temperatura de 20°C a 25°C (68°F - 77°F) y una humedad de 30% a 65%).
- Al cargar papel en las bandejas de papel, asegúrese de cargar al menos 20 hojas. Asegúrese también de colocar las guías laterales contra la pila de papel.
- Pueden producirse atascos al imprimir sobre papel liso grueso. Para evitar estos problemas, abanique el papel antes de cargarlo, para que las hojas estén bien separadas entre sí. Si el papel sigue atascándose o juntándose en la alimentación incluso después de airearlo, cárguelo de hoja en hoja desde la bandeja bypass.
- Al cargar papel grueso, establezca la dirección del papel conforme a su gramaje, como se indica en el siguiente diagrama:



# **₩** Nota

- Seleccione [Papel grueso 1], [Papel grueso 2], [Papel grueso 3] o [Papel grueso 4] según el grosor del papel en [Ajustes papel bandeja].
- Incluso si se carga el papel como se describe anteriormente, es posible que no se puedan realizar operaciones normales y que se pierda la calidad de impresión, en función del tipo de papel.
- Las impresiones pueden tener marcados pliegues verticales.
- Las impresiones pueden estar claramente onduladas. Alíselas si están onduladas o plegadas.

#### Sobres

Esta sección ofrece distintos datos y recomendaciones sobre los sobres.

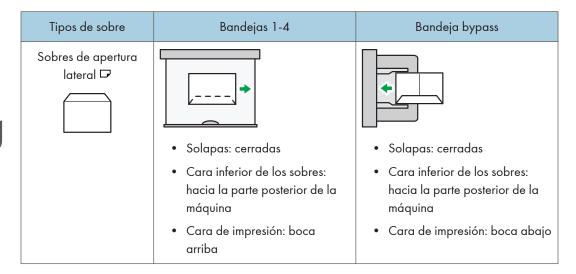


- No utilice sobres con ventana.
- Dependiendo de la longitud y la forma de las solapas, se pueden producir atascos.
- Sólo se pueden cargar sobres de un mínimo de 148 mm (5,9 pulgadas) de anchura y con solapas abiertas con orientación D.
- Al cargar sobres en orientación D, abra las solapas totalmente. De lo contrario, es posible que hubiera problemas de alimentación de papel en la máquina.
- Antes de cargar sobres, presiónelos para eliminar el aire del interior y alise los cuatro bordes. Si
  están abarquillados o doblados, aplane su borde superior (el borde que entra en la máquina)
  pasando un bolígrafo o una regla por encima de ellos.

La forma de cargar sobres puede variar en función de la orientación de los sobres. Al imprimir en sobres, cargue los sobres con la orientación correcta, tal y como se describe:

#### Cómo caraar sobres

Tipos de sobre Bandejas	1-4 Bandeja bypass
Sobres de apertura lateral D  Solapas: abierte Cara inferior de hacia la derech máquina Cara de impres arriba	los sobres:  a de la  máquina



Si carga sobres, seleccione "Sobre" como tipo de papel, tanto en [Ajustes papel bandeja] como en el driver de la impresora, y especifique el grosor de los sobres. Para obtener más información, consulte las Instrucciones de uso.

Para imprimir en sobres que estén colocados con sus bordes cortos contrapuestos a la máquina, gire la imagen de impresión 180 grados con el driver de impresora.

#### Sobres recomendados

Para más información sobre los sobres recomendados, póngase en contacto con su distribuidor local.

Para obtener más información acerca de los formatos de los sobres que puede cargar, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".



- Carque un solo tipo y tamaño de sobre al mismo tiempo.
- La función Dúplex no se puede utilizar con sobres.
- Para conseguir una mejor calidad de impresión, se recomienda ajustar cada margen de impresión derecho, izquierdo, superior e inferior al menos a 15 mm (0,6 pulgadas).
- Si las diferentes partes de un sobre tienen distinto grosor, es posible que la calidad de impresión no sea uniforme. Imprima uno o dos sobres para comprobar la calidad de impresión.
- Las hojas impresas se envían a la bandeja interna, aunque especifique una bandeja diferente.
- Alíselas si están onduladas o plegadas.
- Compruebe que los sobres no estén húmedos.
- En condiciones de temperatura y humedad elevadas, la calidad de impresión puede verse reducida y los sobres se pueden arrugar.
- En función del entorno, al imprimir en sobres es posible que los sobres queden arrugados, aunque sean sobres recomendados.

• Algunos tipos de sobres pueden arrugarse, ensuciarse o imprimirse mal. Si imprime un color sólido en un sobre, es posible que aparezcan líneas donde los bordes solapados del sobre lo hacen más grueso.

# Impresión desde la bandeja bypass

# ☼ Importante

- Si selecciona [Ajuste(s) máquina] en [Band. bypass] dentro de [Prioridad ajuste bandeja], en la
  opción [Sistema] del menú Caracter. impresora, los ajustes realizados mediante el panel de
  mandos tienen prioridad sobre los realizados mediante el driver de impresora. Si desea más
  información, consulte las Instrucciones de uso.
- El valor predeterminado de [Bandeja bypass] es [Driver / Comando].



- Los ajustes seguirán siendo válidos hasta que se cambien.
- Cuando imprima desde un ordenador, consulte las instrucciones de uso.
- El valor predeterminado de [Tamaño de papel bypass de impresora] es [Detección auto].

### Especificación de tamaños comunes mediante el panel de mandos

- 1. Pulse [Inicio] (🏠) en la parte inferior central de la pantalla.
- Deslice con el dedo la pantalla hacia la izquierda y, a continuación, pulse el icono [Herramientas usuario] (3).
- 3. Pulse [Ajust. papel band.].
- 4. Pulse [Tamaño de papel bypass de impresora].
- 5. Seleccione el tamaño del papel.



- 6. Pulse [OK].
- 7. Pulse [Herramientas usuario] ( ) en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 8. Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.

# Especificación de un papel de tamaño personalizado mediante el panel de mandos

1. Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.

- Deslice la pantalla hacia la izquierda con el dedo y, a continuación, pulse el icono [Herramientas usuario] (2).
- 3. Pulse [Ajust. papel band.].
- 4. Pulse [Tamaño de papel bypass de impresora].
- Pulse [Tam. person.].
   Si ya se ha especificado un tamaño personalizado, pulse [Cambiar tamaño].
- 6. Pulse [Horizontal].
- Introduzca el tamaño horizontal con las teclas numéricas y, a continuación, pulse [#].



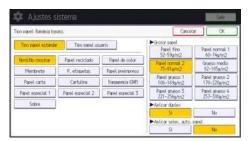
- 8. Pulse [Vertical].
- 9. Introduzca el tamaño vertical con las teclas numéricas y, a continuación, pulse [#].
- 10. Pulse [OK] dos veces.
- 11. Pulse [Herramientas usuario] 🍩 en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 12. Pulse [Inicio] ( ) en la parte inferior central de la pantalla.

# Especificar papel grueso, papel fino o transparencias OHP para el tipo de papel mediante el panel de mandos

# Mportante )

- Utilice transparencias OHP de tamaño  $A4^{\square\square}$  o  $8^{1}/_{2} \times 11^{\square\square}$  y especifique su tamaño.
- Normalmente, solo se puede utilizar una cara de las transparencias OHP para la impresión.
   Colóquelas con la cara impresa hacia abajo.
- Cuando copie en transparencias OHP, quite las hojas impresas una a una.
- 1. Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.
- Deslice con el dedo la pantalla hacia la izquierda y, a continuación, pulse el icono [Herramientas usuario] (2).
- 3. Pulse [Ajust. papel band.].

- Pulse [Tamaño papel bypass impresora] y, a continuación, especifique el formato de papel.
- 5. Pulse [OK].
- 6. Pulse [▼Av.Pág].
- 7. Pulse [Tipo papel: Bandeja bypass].
- 8. Seleccione los elementos adecuados según el tipo de papel que vaya a especificar.
  - Pulse [Transparencia (OHP)] en el área [Tipo de papel] cuando cargue transparencias OHP.
  - Para cargar papel fino o grueso, pulse [Nrml:No mostrar] en el área [Tipo papel] y, a continuación, seleccione el grosor del papel correspondiente en el área [Grosor papel].



- 9. Pulse [OK].
- 10. Pulse [Herramientas usuario] ( ) en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 11. Pulse [Inicio] ( en la parte inferior central de la pantalla.



- Le recomendamos que utilice las transparencias OHP especificadas.
- Si desea más información sobre el grosor del papel, consulte las Instrucciones de uso.

# 3. Detección de errores

Este capítulo proporciona soluciones para los problemas comunes y también explica la manera de corregir unos resultados de impresión no deseados.

# Cuando la máquina emite un pitido

La tabla siguiente explica el significado de las distintas secuencias de sonido que emite la máquina para alertar a los usuarios sobre los originales olvidados y otras condiciones de la máquina.

Patrón de sonido	Significado	Causa
Un solo pitido corto	Entrada a panel/pantalla aceptada.	Se ha pulsado una tecla de pantalla.
Un pitido corto y después un pitido largo	Datos introducidos en panel/pantalla rechazados.	Se ha pulsado una tecla no válida en la pantalla o la contraseña introducida es incorrecta.
Dos pitidos largos	La máquina se ha calentado.	La máquina se ha calentado completamente y está lista para usarse si hay alimentación o la máquina sale del modo Suspensión.
Cinco pitidos largos repetidos cuatro veces	Alerta volumen bajo	La bandeja de papel está vacía.
Cinco pitidos cortos repetidos cinco veces.	Alerta volumen alto	La máquina requiere la atención del usuario porque el papel se ha atascado, hay que rellenar el tóner, o se han producido otros problemas.



- Los usuarios no pueden silenciar el pitido de la máquina. Cuando suena el pitido en la máquina es para alertar a los usuarios sobre atasco de papel o falta de tóner, si se abre y cierra la tapa de la máquina de forma repetida en un plazo corto de tiempo, el pitido podría continuar, incluso después de haberse restablecido el estado normal.
- Puede habilitar o deshabilitar las alertas de sonido. Si desea información sobre el sonido, consulte las Instrucciones de uso.

En esta sección se describen los iconos de estado que se muestran cuando la máquina requiere que el usuario elimine atascos de papel, añada papel o realice otros procedimientos.

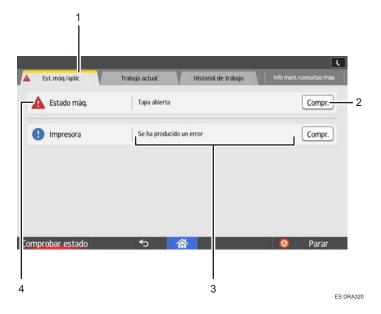
Icono de estado	Estado	
¾ : Atasco de papel	Aparece cuando se produce un atasco de papel.	
	Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 100 "Cómo retirar un papel atascado".	
🖆 : icono Carga de papel	Aparece cuando se agota el papel.	
	Para obtener información detallada sobre cómo cargar papel, consulte Pág. 45 "Cómo cargar el papel".	
ப் : Añadir tóner	Aparece cuando se agota el tóner.	
	Para obtener más información acerca de añadir tóner, consulte Pág. 40 "Adición del tóner".	
🛓 : Añadir grapas	Aparece cuando se agotan las grapas.	
	Para obtener más información acerca de cómo añadir grapas, consulte Pág. 42 "Añadir grapas".	
🗹 : Depósito de tóner residual lleno	Aparece cuando la botella de tóner residual está llena.	
	Para obtener información detallada acerca de cómo sustituir la botella de tóner residual, consulte el Kit de mantenimiento SP 8400A.	
🖆 : Receptáculo de residuos taladro	Aparece cuando el depósito de la perforadora está lleno.	
lleno	Si desea más información sobre cómo deshacerse de los residuos de la perforadora, consulte Instrucciones de uso.	
i : Llamada al servicio técnico	Aparece cuando la máquina funciona incorrectamente o requiere mantenimiento.	
□ : Tapa abierta	Aparece cuando una o más tapas de la máquina están abiertas.	

3

# Cuando se ilumina o parpadea el indicador luminoso de [Comprobar estado] (Comprobar estado)

Si el indicador luminoso para [Comprobar estado] se ilumina o parpadea, pulse [Comprobar estado] para visualizar la pantalla [Comprobar estado]. Compruebe el estado de cada función en la pantalla [Comprobar estado].

#### Pantalla [Comprobar estado]



#### 1. Pestaña [Est. máq./aplic.]

Indica el estado de la máquina y cada función.

#### 2. [Compr.]

Si se produce un error en la máquina o una función, pulse [Compr.] para ver los detalles.

Si se pulsa [Compr.] aparecerá un mensaje de error o la pantalla de la función correspondiente. Compruebe el mensaje de error mostrado en la pantalla de la función y realice el paso correspondiente. Para obtener información sobre cómo resolver los problemas descritos en los mensajes de error, consulte las Instrucciones de uso, Pág. 77 "Mensajes que aparecen cuando se utiliza la función de impresora" o Pág. 83 "Si aparecen otros mensajes".

#### 3. Mensajes

Muestra un mensaje que indica el estado de la máquina y cada función.

#### 4. Iconos de estado

Los iconos de estado que pueden aparecer se describen a continuación:

🚅: la función está realizando un trabajo.

**A**: la máquina no puede utilizarse porque se ha producido un error en la misma.

①: no puede utilizarse la función porque se ha producido un error en la función o máquina. Este icono también puede aparecer si el tóner está agotándose.

En la tabla siguiente se explican los problemas que provocan que el indicador luminoso para [Comprobar estado] se ilumine o parpadee.

Problema	Causa	Solución
Los documentos e informes no se imprimen.	La bandeja de salida de papel está llena.	Retire las impresiones de la bandeja.
Los documentos e informes no se imprimen.	No queda papel.	Cargue el papel. Para obtener información detallada sobre cómo cargar papel, consulte Pág. 45 "Cómo cargar el papel".
Se ha producido un error.	Una función que tiene el estado "Se ha producido un error" en la pantalla [Comprobar estado] es defectuosa.	Pulse [Comprobar] en la función en la que se ha producido el error. A continuación, lea el mensaje mostrado y realice la acción apropiada. Para obtener información sobre los mensajes de error y sus soluciones, consulte las Instrucciones de uso ,Pág. 77 "Mensajes que aparecen cuando se utiliza la función de impresora" o Pág. 83 "Si aparecen otros mensajes".  Las otras funciones pueden utilizarse con toda normalidad.

ч			
		2	٩
Ľ	=	5	

Problema	Causa	Solución
La máquina no puede conectarse a la red.	Se ha producido un error en la red.	Compruebe que la máquina está conectada correctamente a la red y que está adecuadamente configurada. Si desea más información sobre cómo conectar la red, consulte las Instrucciones de uso.
		<ul> <li>Para más información acerca de cómo conectarse a la red, póngase en contacto con el administrador.</li> </ul>
		<ul> <li>Si el indicador luminoso sigue encendido incluso después de intentar resolver el problema como se indica aquí, póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>

### Si tiene problemas al utilizar la máquina

Problema	Causa	Solución
El indicador luminoso permanece encendido y la máquina no entra en el modo de suspensión aunque se pulse [Ahorro energía].	En ocasiones, la máquina no entra en el modo de suspensión cuando se pulsa [Ahorro energía].	Antes de pulsar [Ahorro energía], asegúrese de que pueda habilitarse el modo de suspensión. Para obtener más información acerca de cómo habilitar el modo Reposo, consulte las instrucciones de uso.
La pantalla se apaga.	La máquina está en modo Reposo.	Toque el panel de visualización o abra la cubierta frontal o la delantera.
No ocurre nada cuando se toca el panel de visualización.	El dispositivo se apaga.	Asegúrese de que el indicador de alimentación principal esté apagado y vuelva a encender la máquina.
La máquina se apaga automáticamente.	El temporizador semanal se establece en [Alim. principal desconectada].	Cambie el ajuste del temporizador semanal. Si desea más información sobre cómo configurar el temporizador semanal, consulte las Instrucciones de uso.
Aparece la pantalla de introducción del código de usuario.	Los usuarios están restringidos por la Autenticación de código de usuario.	Para obtener más información sobre cómo iniciar sesión cuando está activada la autenticación de código de usuario, consulte las Instrucciones de uso.
Aparece la pantalla Autenticación.	La Autenticación de usuario está activada.	Consulte las Instrucciones de uso.
Se sigue mostrando un mensaje de error, incluso después de retirar el papel atascado.	El papel sigue atascado en la bandeja.	Retire el papel atascado siguiendo los procedimientos mostrados en el panel de mandos. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 100 "Cómo retirar un papel atascado".
El mensaje de error sigue apareciendo incluso después de cerrar la tapa indicada.	Una o varias de las tapas indicadas siguen abiertas.	Cierre todas las tapas de la máquina.

Problema	Causa	Solución
Las imágenes se imprimen en el reverso del papel.	Ha cargado el papel de forma incorrecta.	Cargue el papel correctamente. Para obtener información detallada sobre cómo cargar papel, consulte Pág. 45 "Cómo cargar el papel".
A menudo se producen atascos de papel.	El uso de papel ondulado suele causar atascos, que los bordes del papel se ensucien y que el papel se desplace a la hora de imprimir con apilado.	<ul> <li>Alise el papel con las manos para eliminar las ondulaciones.</li> <li>Cargue el papel mirando hacia abajo de modo que los bordes curvados queden hacia abajo. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 53 "Papel recomendado".</li> <li>Para evitar que el papel tienda a ondularse, colóquelo sobre una superficie plana y no lo apoye contra la pared. Para obtener información sobre la mejor manera de almacenar papel, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>
A menudo se producen atascos de papel.	Puede que el tope lateral o tope final de la bandeja no estén colocados correctamente.	<ul> <li>Retire el papel atascado. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 100 "Cómo retirar un papel atascado".</li> <li>Compruebe que las guías laterales y finales están colocadas correctamente. Compruebe también que las guías laterales están bloqueadas. Para obtener más información sobre cómo ajustar las guías laterales y finales, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
A menudo se producen atascos de papel.	Se ha colocado un tamaño de papel que no puede detectarse.	<ul> <li>Retire el papel atascado. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 100 "Cómo retirar un papel atascado".</li> <li>Si carga papel con un tamaño no seleccionado automáticamente, deberá especificar el tamaño de papel con el panel de mandos. Para más información sobre cómo especificar el tamaño del papel con el panel de mandos,</li> </ul>
A menudo se producen atascos de papel.	Hay un objeto extraño en la bandeja del finisher.	Retire el papel atascado. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 100 "Cómo retirar un papel atascado".      No coloque nada sobre la
No puede imprimir en modo dúplex.	Ha seleccionado una bandeja de papel que no está configurada para la impresión dúplex.	bandeja del finisher.  Para activar la impresión dúplex en la bandeja de papel, cambie la configuración a "Aplicar dúplex" a "Ajust. papel band.". Para obtener más información sobre cómo ajustar "Aplicar dúplex", consulte Instrucciones de uso.
No puede imprimir en modo dúplex.	Ha seleccionado un tipo de papel que no se puede utilizar para impresión dúplex.	En "Ajust. papel band.", seleccione un tipo de papel que pueda utilizarse para impresión dúplex. Si desea más información sobre cómo configurar "Tipo de papel", consulte las Instrucciones de uso.

Problema	Causa	Solución
La máquina no se apaga transcurridos 5 minutos desde el apagado del interruptor principal.	La máquina no puede realizar el procedimiento de apagado.	Repita el procedimiento de apagado. Si la máquina no se apaga, póngase en contacto con su representante de servicio.
Ha ocurrido un error cuando se ha cambiado la libreta de direcciones desde la pantalla o en Web Image Monitor.	La libreta de direcciones no se puede cambiar mientras se están eliminando los archivos almacenados múltiples.	Espere un momento y vuelva a intentar la operación.
No puede cambiarse la libreta de direcciones desde el panel de visualización.	No puede cambiarse la libreta de direcciones mientras Web Image Monitor hace una copia de seguridad o hay otras herramientas en ejecución en el ordenador.	<ul> <li>Espere a que termine la copia de seguridad de la libreta de direcciones e intente cambiarla de nuevo.</li> <li>Si se produce un error SC997, pulse [Salir].</li> </ul>
La función no se ejecuta o no puede usarse.	No puede ejecutarse la función mientras Web Image Monitor hace una copia de seguridad de la libreta de direcciones o se ejecutan otras herramientas en el ordenador.	Espere un momento. La función se ejecutará cuando se haya completado la copia de seguridad de la libreta de direcciones.
El papel está doblado.	El papel puede doblarse al salir por la Bandeja superior del finisher.	Cambie la bandeja de salida por la bandeja de desplazamiento del finisher.

#### **₩**Nota

 Si no puede producir imágenes como desea debido a problemas con el tipo, tamaño o capacidad del papel, utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".

### Si falla la conexión USB

Problema	Causa	Solución
La máquina no se reconoce automáticamente.	El cable USB no está conectado correctamente.	Desconecte el cable USB, apague la máquina y luego vuelva a encenderla. Cuando aparece la pantalla [Inicio], vuelva a conectar el cable USB.
La máquina no se reconoce automáticamente.	Windows ya ha configurado los ajustes de USB.	Compruebe si el ordenador ha identificado la máquina como dispositivo no compatible. Abra el administrador de dispositivos de Windows y, a continuación, en [Controladoras de bus serie universal], elimine los dispositivos que entren en conflicto. Los dispositivos en conflicto se indican con un icono [!] o [?]. Tenga cuidado de no eliminar accidentalmente los dispositivos necesarios. Para obtener información detallada, consulte la Ayuda de Windows.
La máquina no reconoce la conexión USB aunque se haya conectado un cable USB.	Si se ha conectado un cable USB cuando la máquina está apagada, la máquina podría no reconocer la conexión USB.	Pulse [Comprobar estado] y, a continuación, desconecte el cable USB. Tras desconectar el cable, pulse [Comprobar estado] de nuevo. Cuando la máquina esté lista, conecte el cable USB de nuevo.

# Mensajes que aparecen cuando se utiliza la función de impresora

Esta sección describe los principales mensajes que aparecen en la pantalla, en los registros de errores y en los informes. En caso de aparecer otros mensajes, siga sus instrucciones.

Mensajes que aparecen en el panel de mandos cuando se utiliza la función de impresora



• Antes de apagar la corriente, consulte Pág. 31 "Conectar/desconectar la alimentación".

Mensaje	Causa	Solución
"Problema hardware: Ethernet"	Se ha producido un error en la interface Ethernet.	Apague la alimentación principal y enciéndala de nuevo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Problema hardware: HDD"	Se ha producido un error en el disco duro.	Apague la alimentación principal y enciéndala de nuevo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Problema hardware: USB"	Se ha producido un error en la interfaz USB.	Apague la alimentación principal y enciéndala de nuevo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Problema hardware: tarjeta inalámbrica" (Una "tarjeta LAN inalámbrica" también se conoce como "tarjeta inalámbrica".)	<ul> <li>La tarjeta LAN inalámbrica ha funcionado de forma anómala.</li> <li>La tarjeta LAN inalámbrica que utiliza no es compatible con esta máquina.</li> </ul>	Apague la alimentación principal y, a continuación, confirme que la tarjeta de LAN inalámbrica está insertada correctamente. Y a continuación vuelva a encender la alimentación. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.

Mensaje	Causa	Solución
"Cargue el siguiente papel en n. Para forzar la impresión, seleccione otra bandeja y pulse [Continuar]. " ("n" se sustituye por una variable).	Los ajustes del driver de la impresora son incorrectos o la bandeja no contiene papel del tamaño seleccionado en el driver de impresora.	Compruebe que los ajustes del driver de la impresora sean correctos, y luego cargue papel del tamaño seleccionado en el driver de la impresora en la bandeja de entrada. Para conocer más detalles sobre cómo cambiar el tamaño del papel, consulte las Instrucciones de uso.
"Hay papel en la bandeja de grapado. Abra la tapa y retire el papel."	Si la impresión se ha detenido antes de que se acabe, es posible que quede papel en el finisher.	Retire el papel restante del finisher.
"Tamaño y tipo papel no coinciden. Seleccione otra bandeja de las siguientes y pulse [Continuar]. Para cancelar el trabajo, pulse [Cancelar trabajo]. Tam. y tipo pap. se pueden camb. en Herram. usu."	Los ajustes del driver de la impresora son incorrectos o la bandeja no contiene papel del tamaño o tipo seleccionado en el driver de la impresora.	<ul> <li>Compruebe que los ajustes del driver de la impresora sean correctos, y luego cargue papel del tamaño seleccionado en el driver de la impresora en la bandeja de entrada. Para conocer más detalles sobre cómo cambiar el tamaño del papel, consulte las Instrucciones de uso.</li> <li>Seleccione la bandeja manualmente para continuar imprimiendo o cancele el trabajo de impresión. Para obtener más información sobre cómo seleccionar la bandeja manualmente, o cancelar un trabajo de impresión, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>

Mensaje	Causa	Solución
"El tipo de papel de n no coincide. Selec. otra band. entre las sig. y pulse [Continuar]. Se puede camb. tipo pap. en Herramientas de usuario."  (n equivale a un nombre de bandeja).	El tipo de papel de la bandeja especificada no coincide con el tipo de papel especificado en el driver de impresora.	Seleccione una bandeja que contenga papel del mismo tipo que el tipo de papel especificado.
"La tarjeta de I/F paralelo tiene un problema."	Se ha producido un error en la tarjeta de interfaz IEEE 1284.	Apague la alimentación principal y enciéndala de nuevo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Error fuente impresora."	Se ha producido un error en los ajustes de fuentes.	Póngase en contacto con un representante del servicio técnico.
"Impos. impr. porque hojas ppales y de designación(capítulo) se han est.en misma band. Pulse [Cancelar trabajo] para canc trab. Para impr.trab.de nuevo, esp.band.distintas."	La bandeja seleccionada para otras páginas es la misma que para los otros separadores.	Cancele el trabajo. Asegúrese de que la bandeja que ha seleccionado para separadores no está suministrando papel para otras páginas.

#### Cuando se utilice la impresión directa desde un dispositivo de almacenamiento

Mensaje	Causa	Solución
"Se ha superado el valor límite para el formato de datos total de los archivos seleccionados. No se pueden seleccionar más archivos."	<ul> <li>El tamaño del archivo seleccionado es superior a 1 GB.</li> <li>El tamaño total de los archivos seleccionados es superior a 1 GB.</li> </ul>	No se pueden imprimir archivos o grupos de archivos que superen 1 GB.  Cuando el tamaño total de múltiples archivos que se han seleccionado exceda de 1 GB, seleccione los archivos por separado.  Cuando el tamaño del archivo seleccionado sea superior a 1 GB, utilice una función de impresión que no sea la función de impresión directa para imprimir desde un dispositivo de memoria de almacenamiento.  No puede seleccionar archivos de diferentes formatos al mismo tiempo.
"Impos. acceder al dispositivo alm. memoria especificado."	<ul> <li>Se ha producido un error cuando la máquina ha accedido al dispositivo de memoria de almacenamiento o a un archivo guardado en este.</li> <li>Se ha producido un error cuando el usuario utilizaba la función de impresión directa para imprimir desde un dispositivo de memoria de almacenamiento.</li> </ul>	Guarde el archivo en un dispositivo de memoria de almacenamiento distinto e intente imprimir de nuevo.

# Mensajes imprimidos en los registros o informes de error al utilizar la función impresora

En esta sección se explican las causas probables y posibles soluciones para los mensajes de error que se imprimen en el registro o en el informe de errores.

#### Si se cancelan los trabajos de impresión

Mensaje	Causa	Solución
"91: Error"	Se canceló la impresión mediante la función de cancelación de trabajo auto debido a un error de comando.	Compruebe que los datos son válidos.
"Hay un trabajo vía red sin imprimir a causa de un error. Se ha almacenado como trabajo no impreso."	Los trabajos con errores se almacenaron porque se produjo un error con un trabajo de impresión a través de la red mientras la función de almacenamiento de trabajos con errores estaba activa.	Póngase en contacto con su administrador para comprobar si la máquina está conectada correctamente a la red. Para obtener detalles sobre cómo comprobar e imprimir trabajos de impresión guardados cuando se producen errores en la configuración de impresión, consulte las Instrucciones de uso.
"Error al procesar trabajo de prevención de copia no autorizada. Trabajo cancelado."	El campo [Introducir texto de usuario:] en la pantalla [Prevención de copia no autorizada para detalles de modelo] está en blanco.	En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Efectos] en "Menú:". Seleccione [Prevención de copia no autorizada] y, a continuación, haga clic en [Detalles] para mostrar [Detalles de prevención de copia no autorizada para patrón]. Introduzca texto en [Introducir texto de usuario:].
"Error al procesar trabajo de prevención de copia no autorizada. Trabajo cancelado."	La resolución está definida en un valor inferior a 600 dpi cuando se especifica [Prevención de copia no autorizada].	En el driver de impresora, ajuste la resolución a 600 dpi o más, o cancele la selección de [Prevención de copia no autorizada].

Mensaje	Causa	Solución
"Error al procesar trabajo de prevención de copia no autorizada. Trabajo cancelado."	En [Herramientas admin.], en [Ajustes del sistema], se especificó que tenía prioridad el ajuste Prevención de copia no autorizada en esta máquina.	Cancele Prevención de copia no autorizada para el driver de impresora. Para obtener más información sobre cómo cancelar los ajustes, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
"Clasificación cancelada"	Clasificación cancelada.	Apague la alimentación principal y enciéndala de nuevo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Ha alcanzado el límite de uso. El trabajo se cancelará."	El número de páginas que el usuario puede copiar ha sido excedido.	Para obtener más información sobre el límite de uso del volumen de impresión, consulte la Guía de seguridad.
"Fallo recepción datos."	Se abortó la recepción de datos.	Vuelva a enviar los datos.
"Fallo envío datos."	La máquina recibe un comando para parar la transmisión desde el driver de impresora.	Compruebe si el ordenador está funcionando correctamente.
"Tam.ppl.selec.no soportado. Trabajo cancelado."	Se cancela automáticamente el trabajo si el tamaño de papel especificado no es el correcto.	Especifique el tamaño de papel correcto e imprima el archivo nuevamente.
"No se admite el tipo de papel seleccionado. Se ha cancelado este trabajo."	Se cancela automáticamente el trabajo si el tipo de papel especificado no es el correcto.	Especifique el tipo de papel correcto e imprima el archivo nuevamente.

### Si aparecen otros mensajes

Mensaje	Causa	Solución
"Se iniciará la actualización del firmware. Pulse [OK]. Se iniciará auto tras 30 segundos. "	La activación automática de firmware está habilitada, y es el momento de realizar una actualización automática.	<ul> <li>Si desea iniciar la actualización del firmware, pulse [OK] o configure el ajuste de forma que la actualización automática del firmware se inicie automáticamente en 30 segundos.</li> <li>Si no desea iniciar la actualización de firmware, pulse [Cancelar] antes de que transcurran 30 segundos.</li> <li>No apague el equipo durante la actualización de firmware.</li> </ul>
"No se puede conectar con la tarjeta inalámbrica. Apague la alimentación principal y compruebe la tarjeta." (Una "tarjeta LAN inalámbrica" también se conoce como "tarjeta inalámbrica".)	No se introdujo la tarjeta LAN inalámbrica cuando se encendió la máquina.  La tarjeta LAN inalámbrica se extrajo después de encender la máquina.  Los ajustes no se actualizan aunque se detecta la unidad.	Apague la alimentación principal y, a continuación, compruebe que la tarjeta de LAN inalámbrica está insertada correctamente. A continuación, encienda de nuevo la alimentación. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Fallo al leer el archivo PDF."	Existe la posibilidad de que la versión de PDF no sea compatible con el visor de PDF del navegador o que se especifique un nivel de cifrado no compatible.	Con el navegador de esta máquina, no podrán visualizarse archivos PDF distintos a aquellos cuyas versiones y niveles de cifrado se especifican a continuación.  • Versión de PDF: 1.3-1.7  • Nivel de cifrado de PDF: AES 128 bits o AES 256 bits

Mensaje	Causa	Solución
"La siguiente bandeja de salida está llena. Retire el papel."	La bandeja de salida está llena.	Retire el papel de la bandeja de salida para reanudar la impresión. Pulse [Continuar] en el panel de la pantalla para reiniciar la impresión.
"El ventilador de enfriamiento interno está activo."	Las tiradas de impresión largas provocarán que se caliente el interior de la máquina, cosa que activará el ventilador de	El ventilador emitirá un ruido, pero eso es normal y la máquina funciona con normalidad mientras el ventilador está activo.
	el ventilador de refrigeración.	La cantidad de papel que puede imprimirse y el tiempo total de funcionamiento hasta que el ventilador comience a funcionar depende de la temperatura de la ubicación donde se ha instalado la máquina.
"Auto compr"	La máquina está realizando operaciones de ajuste de imágenes.	La máquina puede realizar mantenimiento periódico durante las operaciones. La frecuencia y duración de estas operaciones dependen de la humedad, la temperatura y factores de impresión como el número de copias, el tamaño y el tipo de papel. Espere a que la máquina empiece a funcionar de nuevo.

### Si se producen problemas al iniciar sesión

Mensaje	Causa	Solución
"Se ha producido un error en la autenticación."	El nombre de usuario o la contraseña de inicio de sesión introducidos no son correctos.	Para obtener más información acerca de los nombres de usuario y las contraseñas de inicio de sesión, consulte la Guía de seguridad.
"Se ha producido un error en la autenticación."	La máquina no puede efectuar la autenticación.	Para obtener más información sobre la autenticación, consulte la Guía de seguridad.

### Si el usuario carece de privilegios para realizar una operación

Mensaje	Causa	Solución
"No tiene privilegios para utilizar esta función."	El nombre de usuario que ha iniciado sesión no tiene permisos para la función seleccionada.	Para obtener más información sobre cómo establecer permisos, consulte la Guía de seguridad.

# Si no se puede imprimir

Causa	Solución
La máquina está apagada.	Si desea más información sobre cómo conectar la alimentación, consulte Pág. 31 "Conectar/desconectar la alimentación".
La causa se muestra en la pantalla del panel de mandos.	Compruebe el mensaje de error o estado de aviso en la pantalla y tome las medidas necesarias. Para obtener más detalles acerca de las soluciones, consulte Pág. 77 "Mensajes que aparecen cuando se utiliza la función de impresora".
El cable de interfaz no está conectado correctamente.	Si desea más información sobre cómo conectar correctamente los cables de la interfaz, consulte las Instrucciones de uso.
No se utiliza el cable de interfaz apropiado.	El tipo de cable de interfaz que usa depende del ordenador. Asegúrese de utilizar el correcto. Si el cable está dañado o desgastado, sustitúyalo. Si desea más información sobre el cable de la interfaz, consulte las Instrucciones de uso.
El cable de interfaz se ha conectado después de encender la máquina.	Conecte el cable de interfaz antes de encender la máquina.
Si la máquina usa una LAN inalámbrica, una señal débil de la conexión inalámbrica puede dar como resultado errores en la impresión.	Compruebe el estado de la señal de radio de la LAN inalámbrica en [Ajustes del sistema]. Si la intensidad de la señal es mala, traslade la máquina a un sitio en el que puedan viajar las ondas de radio o retire los objetos que puedan causar interferencias.
	Sólo se puede comprobar el estado de la señal cuando se utiliza una LAN inalámbrica en el modo de infraestructura. Para obtener más información sobre el estado de la señal de radio de la LAN inalámbrica, consulte las Instrucciones de uso.

Causa	Solución
Si la máquina utiliza una LAN inalámbrica (IEEE 802.11b/g/n), las ondas de radio pueden interferir en la comunicación inalámbrica. Esto puede producirse si cerca del dispositivo hay algún horno microondas, teléfono inalámbrico, máquina industrial, instrumento científico o médico que utilice el mismo intervalo de frecuencia.	Apague aquellas máquinas o instrumentos que utilicen el mismo intervalo de frecuencia y luego vuelva a imprimir. Si la impresión se realiza correctamente tras desactivar la alimentación, es posible que estos dispositivos sean el origen de las interferencias. Mueva los dispositivos a un lugar en el que no provoquen interferencias.
Si la máquina está funcionando en una LAN inalámbrica, los ajustes de SSID son incorrectos.	Compruebe que los ajustes de SSID sean correctos mediante la pantalla de la máquina. Para obtener información sobre los ajustes SSID, consulte las Instrucciones de uso.
Si la máquina está operando en una LAN inalámbrica, la dirección MAC del receptor puede estar impidiendo la comunicación con el punto de acceso.	Revise los ajustes del punto de acceso cuando se use la LAN inalámbrica en el modo de infraestructura.  Dependiendo del punto de acceso, el acceso del cliente podría estar limitado por la dirección MAC. También compruebe que no haya problemas de transmisión entre el punto de acceso y los clientes conectados por cable y entre el punto de acceso y los clientes inalámbricos.
El nombre de usuario, la contraseña de inicio de sesión o la clave de cifrado del driver no son válidos.	Compruebe el nombre de usuario, la contraseña de inicio de sesión o la clave de cifrado del driver.
Se ha configurado un cifrado avanzado con la función de seguridad ampliada.	Compruebe los ajustes de la función de seguridad ampliada. Para obtener más información sobre los ajustes de la función de seguridad mejorada, consulte la Guía de seguridad.
Podría haberse producido un error mecánico.	Póngase en contacto con un representante del servicio técnico.

Causa	Solución
El modo de transmisión no se configura correctamente cuando se usa una LAN inalámbrica en el modo ad hoc.	<ul> <li>Apague y vuelva a encender la máquina. Si desea más información sobre cómo conectar y desconectar la alimentación, consulte Pág. 31 "Conectar/desconectar la alimentación".</li> </ul>
	<ul> <li>Cambie [Modo de comunicación] en [Ajustes del sistema] a [802.11 Modo Ad-hoc] y, a continuación, seleccione [Apagado] para [Método seguridad]. Si desea más información sobre el modo de comunicación, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>
Cuando el indicador de entrada de datos no se enciende ni parpadea después de iniciar un trabajo de impresión, significa que los datos no se están enviando a la	Cuando se usa un cable para conectar el ordenador directamente a la máquina, compruebe si los puertos de impresión están configurados correctamente.
máquina.	<ul> <li>Cuando el ordenador se conecte a la red, consulte a su administrador sobre la conexión de red del ordenador.</li> </ul>

Si la impresión no se inicia, póngase en contacto con su representante de servicio.

### Otros problemas de impresión

En esta sección se explican causas probables y posibles soluciones a problemas que pueden producirse al imprimir desde un ordenador.

#### Si las impresiones no salen claras

Problema	Causa	Solución
La imagen impresa está borrosa.	No se han realizado los ajustes para papel grueso para imprimir con este tipo de papel en la bandeja bypass.	PCL 5e  En la pestaña [Papel] del driver de impresora, seleccione [Bandeja bypass] en la lista "Bandeja de entrada:". A continuación, en la lista "Tipo:", seleccione un tipo de papel adecuado.
		PCL 6 o PostScript 3
		En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en la opción [Papel] dentro de "Menú:", y seleccione [Bandeja bypass] en la lista "Bandeja de entrada:". A continuación, en la lista "Tipo de papel:", seleccione un tipo de papel adecuado.
Toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Para obtener información sobre las condiciones de almacenamiento del papel que recomendamos, consulte las Instrucciones de uso.
Toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima.	El papel no es apropiado.	Utilice el papel recomendado. La impresión en papel de grano grueso o tratado podría producir una imagen borrosa. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".

Problema	Causa	Solución
Toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima.	Si se selecciona [Ahorro de tóner] en los ajustes del driver de impresora, toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima.	Sólo cuando utilice PostScript 3  En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en la opción [Calidad impr.: Est.] dentro de "Menú:" y seleccione [Desactivado] en la lista "Ahorro de tóner:".
Las imágenes se emborronan al frotar. (El tóner no está bien fijado).	El tipo de papel especificado y el papel realmente cargado podrían ser distintos. Por ejemplo, podría haber cargado papel grueso pero no ha especificado este tipo de papel.	PCL 5e  En la pestaña [Papel] del driver de impresora, seleccione un tipo de papel adecuado en la casilla [Tipo:].  PCL 6 o PostScript 3  En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en la opción [Papel] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione un tipo de papel adecuado en la lista "Tipo de papel:".
La imagen impresa es distinta a como aparece en la pantalla del ordenador.	La impresión se realizará a través de la función de procesamiento de gráficos de la máquina.	Sólo cuando utilice PCL 6  En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en [Calidad imp.: Avanz.] en la sección "Menú:" y, a continuación, seleccione [Raster] en la lista "Vectoriales/Raster:".
Cuando se imprimen gráficos, el resultado impreso difiere de lo que se ve en la pantalla.	Si el driver de impresora está configurado para utilizar el comando de gráficos, se utiliza el comando de gráficos de la máquina para imprimir.	Si desea imprimir con exactitud, ajuste el driver de impresora para imprimir sin utilizar el comando de gráficos. Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
Aparecen líneas borrosas o caracteres alfanuméricos no deseados.	Podría haberse seleccionado el lenguaje de impresora incorrecto.	Seleccione el driver correcto de la impresora e imprima el archivo de nuevo.

Problema	Causa	Solución
Las imágenes se cortan o se imprimen márgenes.	Puede que esté utilizando un papel más pequeño del tamaño seleccionado en la aplicación.	Utilice el mismo tamaño de papel que el seleccionado en la aplicación. Si no puede cargar papel del tamaño correcto, utilice la función de reducción para reducir la imagen y, a continuación, imprima. Para obtener información detallada acerca de la función de reducción, consulte la Ayuda del driver de impresora.
Las imágenes con calidad fotográfica se imprimen mal.	Algunas aplicaciones imprimen a una resolución inferior.	Utilice los ajustes de la aplicación o del driver de impresora para especificar una resolución superior. Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
Las líneas continuas aparecen entrecortadas o borrosas.	Las tramas de difuminado no coinciden.	Configure los ajustes de difuminado en el driver de impresora. Para más información sobre los ajustes de difuminado, consulte la Ayuda del driver de impresora.
Aparecen líneas finas o gruesas en forma inconsistente o no aparecen las líneas finas.	Se han especificado líneas extremadamente finas.	Configure los ajustes de difuminado en el driver de impresora. Para más información sobre los ajustes de difuminado, consulte la Ayuda del driver de impresora.  Si el problema persiste después de cambiar los ajustes de difuminado, utilice los ajustes de la aplicación en los cuales creó la imagen para cambiar el grosor de las líneas.
Las imágenes aparecen sólo parcialmente.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Para obtener información sobre las condiciones de almacenamiento del papel que recomendamos, consulte las Instrucciones de uso.

Problema	Causa	Solución
La imagen en la parte anterior de las copias dúplex tiene áreas en blanco o está sucia.	Las zonas que no se imprimen o la aparición de manchas se deben a la humedad procedente del papel.	<ul> <li>No instale la máquina en áreas de baja temperatura.</li> <li>Use papel que se haya almacenado con las condiciones de temperatura y humedad que recomendamos. Para obtener información sobre las condiciones de almacenamiento del papel que recomendamos, consulte las Instrucciones de uso.</li> <li>Instale el deshumidificador opcional. Para más detalles sobre el deshumidificador, contacte con su representante de servicio.</li> </ul>

#### Si se produce una mala alimentación del papel

Problema	Causa	Solución
El papel no se alimenta desde la bandeja seleccionada.	Cuando utiliza el sistema operativo Windows, los ajustes del driver de impresora tienen prioridad sobre los ajustes aplicados en la pantalla de la máquina.	PCL 5e  En la ficha [Papel] del driver de impresora, seleccione la bandeja de entrada deseada en la lista "Bandeja de entrada".  PCL 6 o PostScript 3  En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en la opción [Papel] dentro de "Menú:" y seleccione la bandeja de entrada que desea usar en la lista "Bandeja de entrada:".
Las imágenes se imprimen ligeramente inclinadas.	Las guías laterales de la bandeja podrían no estar bloqueadas.	Compruebe que las guías laterales están bloqueadas. Para obtener más información sobre cómo ajustar las guías laterales, consulte las Instrucciones de uso.

Problema	Causa	Solución
Las imágenes se imprimen ligeramente inclinadas.	El papel se alimenta ligeramente inclinado.	Cargue el papel correctamente. Para obtener información detallada sobre cómo cargar papel, consulte Pág. 45 "Cargar papel".
A menudo se producen atascos de papel.	El número de hojas cargadas supera la capacidad de la máquina.	Cargue papel sólo hasta la altura marcada en las guías laterales de la bandeja de papel, o en las marcas de papel de la bandeja bypass.
A menudo se producen atascos de papel.	Las guías laterales de la bandeja de papel están demasiado apretadas.	Empuje las guías laterales ligeramente, y vuelva a colocar el papel.
A menudo se producen atascos de papel.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Para obtener información sobre las condiciones de almacenamiento del papel que recomendamos, consulte las Instrucciones de uso.
A menudo se producen atascos de papel.	El papel es demasiado grueso o demasiado fino.	Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".
A menudo se producen atascos de papel.	El papel está arrugado o se ha doblado o plegado.	<ul> <li>Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".</li> <li>Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Para obtener información sobre la mejor manera de almacenar papel, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
A menudo se producen atascos de papel.	Se utiliza papel ya impreso.	No cargue hojas que ya se han utilizado para copiar o imprimir.
A menudo se producen atascos de papel.	Las hojas se pegan entre sí.	Separe bien las hojas de papel antes de cargarlas. En otro caso, añada las hojas en la bandeja una a una.
Las hojas se alimentan juntas y provocan atascos.	Las hojas se pegan entre sí.	Separe bien las hojas de papel antes de cargarlas. En otro caso, añada las hojas en la bandeja una a una.
El papel de impresión se arruga.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Para obtener información sobre las condiciones de almacenamiento del papel que recomendamos, consulte las Instrucciones de uso.
El papel de impresión se arruga.	El papel es demasiado fino.	Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".
Los bordes de las hojas se han doblado.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Para obtener información sobre las condiciones de almacenamiento del papel que recomendamos, consulte las Instrucciones de uso.
Los bordes de las hojas se han doblado.	Está utilizando papel no recomendado.	Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 53 "Tamaños y tipos de papel recomendados".

Problema	Causa	Solución
No se puede aplicar la impresión dúplex.	Ha cargado papel que es demasiado grueso o demasiado fino.	Cambie el papel. Para obtener más información sobre el gramaje del papel que puede usarse para la impresión dúplex, consulte Instrucciones de uso.
No se puede aplicar la impresión dúplex.	Ha seleccionado una bandeja de papel que no está configurada para la impresión dúplex.	Para activar la impresión dúplex en la bandeja de papel, cambie la configuración a "Aplicar dúplex" a "Ajust. papel band.". Para obtener más información sobre cómo ajustar "Aplicar dúplex", consulte Instrucciones de uso.
No se puede aplicar la impresión dúplex.	Ha seleccionado un tipo de papel que no se puede utilizar para impresión dúplex.	En "Ajust. papel band.", seleccione un tipo de papel que pueda utilizarse para impresión dúplex. Si desea más información sobre cómo configurar "Tipo de papel", consulte las Instrucciones de uso.
Aparecen rayas blancas en la transparencia OHP.	Hay fragmentos de papel pegados en la transparencia OHP.	Utilice un paño seco para retirar cualquier fragmento de papel de la parte posterior de la transparencia OHP.

#### Otros problemas de impresión

on or problemas as impression		
Problema	Causa	Solución
La impresora tarda demasiado tiempo en realizar el trabajo de impresión.	Podría configurarse el modo de reposo o el modo de unidad de fusión apagada.	La máquina precisa tiempo para calentarse si se encuentra en modo de reposo o en modo de unidad de fusión apagada. Para obtener más información sobre el modo de suspensión y el modo de desconexión de la unidad de fusión, consulte Pág. 32 "Ahorro de energía".

Problema	Causa	Solución
La impresora tarda demasiado tiempo en realizar el trabajo de impresión.	La máquina tarda mucho tiempo en procesar las páginas con fotografías o muchos datos. Espere hasta que termine la impresión.	Si el indicador de entrada de datos parpadea, la impresora ha recibido los datos. Espere un momento. Si especifica una resolución más baja con el driver de impresora, puede que acelere la impresión. Para más información acerca de cómo cambiar la configuración de resolución, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
Al realizar la impresión con el servidor de dispositivos USB, no es posible completar un trabajo de impresión correctamente.	Aunque el servidor de dispositivos USB haya recibido los datos correctamente, la máquina no puede completar el trabajo de impresión correctamente porque el periodo de tiempo de espera establecido en la máquina es demasiado corto.	Especifique un periodo más largo para [Timeout E/S] en [Sistema] bajo [Ajustes de impresora]. Para obtener más información sobre Timeout E/S, consulte las Instrucciones de uso.
Las imágenes se imprimen en la orientación errónea.	La orientación de alimentación que ha elegido y la seleccionada en la configuración de opciones del driver de impresora podrían ser diferentes.	Asegúrese de que coincidan la orientación de alimentación de la máquina y del driver de impresora. Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
No se reconocen los componentes opcionales conectados a la máquina.	La comunicación bidireccional no funciona.	Configure dispositivos opcionales en las propiedades de la impresora. Para obtener información sobre cómo configurar dispositivos opcionales, consulte la sección de Ayuda del driver de impresora.

Problema	Causa	Solución
La impresión combinada o de ampliación/reducción automática no funciona como estaba previsto.	No se han configurado los ajustes correctos de la aplicación o del driver de impresora.	Asegúrese de que los ajustes de tamaño de papel y orientación de la aplicación coinciden con los del driver de la impresora. Si están configurados unos ajustes diferentes, elija el mismo tamaño y orientación.
El ordenador ha dado la orden de impresión, pero la máquina no ha comenzado a imprimir.	Puede que se haya configurado la autenticación de usuario.	Para obtener más información sobre la autenticación de usuario, consulte la Guía de seguridad.
El papel unido mediante grapado sin grapas se separa.	Se imprime una imagen en la posición de grapado.	Ajuste la posición de la imagen en el original para que no se imprima en la posición de grapado.
No se pueden imprimir archivos PDF o no se puede realizar la impresión directa de archivos PDF.	Los archivos PDF están protegidos mediante contraseña.	Para imprimir archivos PDF protegidos mediante contraseña, introduzca la contraseña en [Menú PDF] o en Web Image Monitor. Para obtener más información sobre la impresión de archivos PDF, consulte las Instrucciones de uso o la ayuda de Web Image Monitor.
No se pueden imprimir archivos PDF o no se puede realizar la impresión directa de archivos PDF.	Los archivos PDF no se pueden imprimir si está desactivada su impresión en los Ajustes de seguridad de archivo PDF.	Cambie los Ajustes de seguridad archivo PDF.
La impresión directa de archivos PDF produce caracteres distorsionados.	Las fuentes no estaban incrustadas.	Incruste las fuentes en el archivo PDF que desee imprimir y, a continuación, proceda con la impresión.

Problema	Causa	Solución
La impresión no comienza aunque transcurrió el tiempo de impresión especificado.	[Trabajos no impresos porque máquina desact.] estaba configurado en [No imprimir] en [Ajustes de impresora], pero cuando transcurrió el tiempo de impresión especificado, la alimentación estaba apagada.	Establezca [Trabajos no impresos porque máquina desact.] en [Imprimir si máquina act.] en [Ajustes de impresora].
La impresión no comienza aunque transcurrió el tiempo de impresión especificado.	El tiempo definido en la máquina o equipo es incorrecto.	Defina el tiempo correcto en la máquina o equipo.
Se tarda mucho tiempo en empezar a imprimir.	La máquina accede a la interfaz USB cuando recibe un trabajo de impresión de la red del servidor de dispositivos USB. En este caso, se tarda más tiempo de lo normal en iniciar un trabajo de impresión recibido de la red de la máquina.	Especifique un periodo más corto para [Timeout E/S] en [Sistema] bajo [Ajustes de impresora]. Para obtener más información sobre Timeout E/S, consulte las Instrucciones de uso.
Un proceso que usa una LAN inalámbrica funciona con lentitud.	El número de trabajos supera la capacidad de la máquina.	Reduzca el número de trabajos.

Problema	Causa	Solución
Un proceso que usa una LAN inalámbrica funciona con lentitud.	<ul> <li>Podría haberse producido un error de comunicación.</li> <li>Las interferencias procedentes de otros dispositivos con LAN inalámbrica pueden reducir la velocidad de transmisión de datos.</li> <li>Si la máquina utiliza una LAN inalámbrica (IEEE 802.11b/g/n), las ondas de radio pueden interferir en la comunicación inalámbrica. Esto puede producirse si cerca del dispositivo hay algún horno microondas, teléfono inalámbrico, máquina industrial, instrumento científico o médico que utilice el mismo intervalo de frecuencia.</li> </ul>	<ul> <li>Aleje la máquina del dispositivo con LAN inalámbrica.</li> <li>Si hay dispositivos LAN inalámbricos activos cerca, cambie la máquina a otro lugar o desactive estos dispositivos.</li> <li>Apague las demás máquinas o los demás dispositivos que usan el mismo intervalo de frecuencia y luego vuelva a imprimir para verificar si los dispositivos causaban la interferencia. Si la impresión se realiza correctamente tras desactivar la alimentación, es posible que estos dispositivos sean el origen de las interferencias. Mueva los dispositivos a un lugar en el que no provoquen interferencias.</li> </ul>

Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio técnico.

### Cómo retirar un papel atascado

#### **APRECAUCIÓN**

- El interior de la máquina puede alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque los componentes donde haya una etiqueta que indique "hot surface" (superficie caliente). De lo contrario, podría lesionarse.
- Algunos de los componentes internos de esta máquina alcanzan temperaturas muy altas. Por ello, tenga cuidado a la hora de retirar un atasco de papel. De lo contrario podría sufrir quemaduras.
- Al retirar el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse daño ni pillarse los dedos.

#### ( Importante

- Para evitar atascos no deje trozos de papel sueltos dentro de la máquina.
- Si se siguen produciendo atascos de papel, consulte Pág. 72 "Si tiene problemas al utilizar la máquina" y Pág. 89 "Otros problemas de impresión" para obtener información sobre cómo resolver el problema. Si las acciones recomendadas en este manual no consiguen eliminar el problema, póngase en contacto con su representante de servicio.
- Si sigue mostrándose un mensaje de error tras sacar el papel atascado, abra completamente la tapa frontal y después vuelva a cerrarla.
- Cuando retire las hojas atascadas, puede tocar sólo las partes explícitamente indicadas en el manual.
- No retire la unidad de fusión. Si lo hace, perderá calidad de impresión.
- Para retirar el papel que no se ha introducido en la sección fijadora correctamente, extraiga el papel atascado a través de la parte inferior de la unidad de fusión. Si el papel atascado no se puede extraer a través de la parte inferior de la unidad de fusión, extráigalo desde arriba.
- Al eliminar atascos de papel del mailbox, abra la tapa derecha del todo y sujétela con la mano.
   Si suelta la tapa derecha mientras está abierta podría dañar la banda la que sujeta.

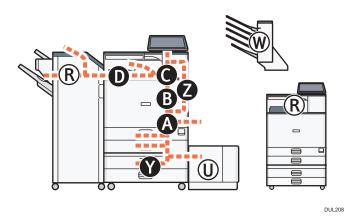
#### **U** Nota

- En el interior del finisher, o dentro de la tapa delantera, hay una etiqueta adhesiva u hoja en la que se explica cómo retirar el papel atascado.
- Si aparecen, siga las instrucciones detalladas de retirada que se muestran a la derecha de la pantalla.
- También puede seguir el procedimiento indicado en la pantalla [Comprobar estado] para retirar el papel atascado.

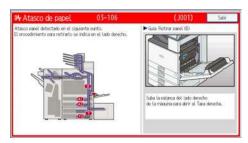
#### Cómo localizar el papel atascado

Si se produce un atasco de papel, retire el papel atascado siguiendo los procedimientos indicados en el dibujo que aparece en la pantalla y el adhesivo u hoja en el interior de la tapa frontal.

Se ha producido un atasco en el lugar correspondiente a la letra que se muestra en el panel de mandos.



1. Siga el proceso que aparece en la pantalla para retirar el papel atascado.



- Cuando aparece [Av.pág.] o [Re.Pág.] en la pantalla.
   Después de finalizar cada paso, pulse [Av.pág.]. Para volver al paso anterior, pulse [Re.Pág.].
- 2. Cuando haya retirado el papel atascado, restaure la máquina a su estado original.



- Es posible que se indiquen varias ubicaciones con papel atascado al mismo tiempo. Si esto sucede, compruebe todas las áreas que se indican.
- Si no hay papel atascado en la primera área que revisa, consulte las áreas restantes que se indican.

### 4. Información sobre esta impresora

En este capítulo se describen las precauciones y normativas medioambientales.

### Información sobre normativa medioambiental

#### **Programa ENERGY STAR**

#### Requisitos del programa ENERGY STAR® para equipos de imagen



Esta empresa participa en el programa ENERGY STAR®.

Esta máquina cumple con la normativa especificada en el programa ENERGY STAR<sup>®</sup>.

Los requisitos del programa para equipos de imagen ENERGY STAR<sup>®</sup> fomentan el ahorro de energía al potenciar equipos informáticos y otros equipos de oficina de bajo consumo.

El programa respalda el desarrollo y la distribución de productos que cuenten con funciones de ahorro de energía.

Se trata de un programa abierto en el que los fabricantes participan voluntariamente.

Los productos en los que se basa son equipos informáticos, monitores, impresoras, faxes, copiadoras, escáneres y equipos multifunción. Los estándares y logotipos de Energy Star son los mismos en todo el mundo.



Para obtener más información acerca del tiempo de retraso predeterminado, consulte Pág. 103
 "Funciones de ahorro de energía".

#### Funciones de ahorro de energía

Esta máquina incluye las siguientes funciones de reducción de consumo energético:

#### Modo en reposo

- Si la máquina permanece inactiva durante un determinado periodo o se pulsa [Ahorro energía] ( ), entrará en el modo en reposo para reducir aún más el consumo eléctrico.
- El tiempo de retraso predeterminado que espera la máquina antes de entrar en el modo en reposo es de 1 minuto. Este tiempo predeterminado puede cambiarse.
- La máquina puede imprimir trabajos enviados desde ordenadores cuando está en modo en reposo.

#### Especificación

• Región A (principalmente Europa y Asia)

	Especificación
Consumo eléctrico reducido en el modo en reposo * 1	0,89 W
Tiempo de espera para cambiar al modo en reposo	1 minuto
Intervalo de salida del modo en reposo * 1	7 segundos
Función dúplex *2	Estándar

- \* 1 El tiempo necesario para salir de las funciones de ahorro de energía y consumo eléctrico puede diferir en función de las condiciones y el entorno de la máquina.
- \*2 Obtiene ahorro de energía ENERGY STAR; el producto consigue los máximos beneficios cuando está equipado (o se utiliza) con una bandeja dúplex y la función dúplex está habilitada como opción.
- Región B (principalmente Norteamérica)

	Especificación
Consumo eléctrico reducido en el modo en reposo * 1	0,79 W
Tiempo de espera para cambiar al modo en reposo	1 minuto
Intervalo de salida del modo en reposo * 1	7 segundos
Función dúplex *2	Estándar

4

- \* 1 El tiempo necesario para salir de las funciones de ahorro de energía y consumo eléctrico puede diferir en función de las condiciones y el entorno de la máquina.
- \*2 Obtiene ahorro de energía ENERGY STAR; el producto consigue los máximos beneficios cuando está equipado (o se utiliza) con una bandeja dúplex y la función dúplex está habilitada como opción.



- Las especificaciones pueden variar según las opciones instaladas en la máquina.
- Para más información sobre cómo cambiar el intervalo predeterminado, consulte las Instrucciones de uso.
- Dependiendo de la aplicación de arquitectura de software integrada instalada, la máquina puede tardar más de lo indicado en activar el modo en reposo.

#### Información para el usuario acerca de los dispositivos eléctricos y electrónicos Región (principalmente Europa)

# Usuarios de aquellos países en que la aparición de este símbolo en esta sección se ha especificado según la ley nacional de recogida y tratamiento de residuos electrónicos

Nuestros productos contienen componentes de alta calidad y están diseñados para facilitar su reciclaje. Nuestros productos o el embalaje de los mismos están marcados con el símbolo siguiente.



Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como residuo urbano. Se debe desechar por separado a través de los sistemas de devolución y recogida disponibles. Si sigue estas instrucciones, se asegurará de que este producto sea tratado correctamente y ayudará a reducir el posible impacto en el medio ambiente y en la salud que podrían producirse si este producto se manejara incorrectamente. El reciclaje de productos ayuda a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente.

Para obtener información más detallada sobre los métodos de recogida y reciclaje de este producto, póngase en contacto con la tienda donde lo adquirió, el distribuidor local o los representantes de servicio técnico o de ventas.

#### Otros usuarios

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda donde lo adquirió, el distribuidor local o los representantes de servicio técnico o de ventas.

#### Solo para Turquía

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bu sistem sarf malzemeleri ve yedek parçaları da dahil olmak üzere EEE Yönetmeliğine Uygundur.

#### Üretici:

Ricoh Company, Ltd.

8-13-1 Ginza,

Chuo-ku, Tokyo 104-8222 Japan

+81-36278-2111(English only/Sadece İngilizce)

# Nota sobre el símbolo de la batería y/o el acumulador (solo para países de la UE) Región (principalmente Europa)



En virtud de la Directiva 2006/66/CE relativa a las baterías en el Artículo 20 del Anexo II de Información al usuario final, el símbolo anterior se imprime en las baterías y en los acumuladores.

Este símbolo significa que en la Unión Europea, las baterías y los acumuladores usados deben desecharse de forma independiente de los residuos domésticos.

En la UE, hay sistemas de recogida independientes no sólo para los productos eléctricos y electrónicos, sino también para las baterías y los acumuladores.

Deséchelos correctamente en los puntos de recogida/reciclaje locales.

Póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio para cambiar la batería.

#### Aviso medioambiental para los usuarios <u>Región</u> (principalmente Europa)

#### Usuarios de la UE, Suiza y Noruega

#### Rendimiento de los consumibles

Consulte el Manual de usuario o el embalaje del consumible.

#### Papel reciclado

La máquina puede utilizar papel reciclado fabricado de acuerdo con la normativa europea EN 12281:2002 o DIN 19309. Para productos que utilicen tecnología de impresión EP, la máquina

puede imprimir en papel de 64 g/m², que contiene menos materia prima y representa una considerable reducción de recursos.

#### Impresión dúplex (si es aplicable)

La impresión dúplex permite utilizar ambas caras de una hoja de papel. De esta forma se ahorra papel y se reduce el tamaño de los documentos impresos, de modo que se utilizan menos hojas. Recomendamos que active esta función siempre que imprima.

#### Programa de devolución de cartuchos de tóner y tinta

El cartucho de tóner y tinta para el reciclaje se aceptará de forma gratuita según lo establecido en las normativas locales.

Para más información sobre el programa de devolución, consulte la siguiente página web o pregunte al responsable de servicio técnico.

https://www.ricoh-return.com/

#### Eficiencia energética

La cantidad de electricidad que consume la máquina depende tanto de sus especificaciones como del modo en que se usa. La máquina se ha diseñado para permitirle reducir costes eléctricos, ya que pasa al modo Lista después de imprimir la última página. Si fuera necesario, es posible imprimir de nuevo inmediatamente desde este modo. Si no se necesitan más impresiones y pasa un periodo predeterminado de tiempo, el dispositivo pasa a un modo de ahorro energético.

En estos modos, la máquina consume menos energía (vatios). Si la máquina tiene que imprimir de nuevo, necesita un poco más de tiempo para recuperarse de un modo de ahorro de energía que del modo Lista.

Para un ahorro de energía máximo, recomendamos que utilice el ajuste predeterminado para la gestión de la alimentación.

Los productos en conformidad con Energy Star siempre son eficientes energéticamente.

# Notas para los usuarios del estado de California (Notas para los usuarios de los Estados Unidos) (Principalmente Norteamérica)

Material de perclorato - puede requerir una gestión especial. Vea: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

### Marcas registradas

Adobe, PostScript y PostScript 3 son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos o en otros países.

Firefox es una marca comercial registrada de Mozilla Foundation.

Google y Chrome son marcas comerciales de Google Inc.

JAWS<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Freedom Scientific, Inc., St. Petersburg, Florida y/o en otros países.

OS X y Safari son marcas registradas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

Microsoft, Windows, Windows Server, Windows Vista, Internet Explorer y Microsoft Edge son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corp. en Estados Unidos y/o en otros países.

La SD y el logotipo SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.



Este producto incluye el software criptográfico RSA BSAFE® de EMC Corporation. RSA y BSAFE son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de EMC Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Los nombres completos de Internet Explorer 7 y 8 son los siguientes:

- Windows® Internet Explorer® 7
- Windows® Internet Explorer® 8

Los nombres correctos de los sistemas operativos de Windows son los siguientes:

• Los nombres de producto de Windows Vista son los siguientes:

Microsoft® Windows Vista® Ultimate

Microsoft® Windows Vista® Business

Microsoft® Windows Vista® Home Premium

Microsoft® Windows Vista® Home Basic

Microsoft® Windows Vista® Enterprise

• Los nombres de productos de Windows 7 son los siguientes:

Microsoft® Windows® 7 Home Premium

Microsoft® Windows® 7 Professional

Microsoft® Windows® 7 Ultimate

4

Microsoft® Windows® 7 Enterprise

• Los nombres de producto de Windows 8.1 son los siguientes:

Microsoft® Windows® 8.1

Microsoft® Windows® 8.1 Pro

Microsoft® Windows® 8.1 Enterprise

• Los nombres de productos de Windows 10 son los siguientes:

Microsoft® Windows® 10 Home Premium

Microsoft® Windows® 10 Pro

Microsoft® Windows® 10 Enterprise

Microsoft® Windows® 10 Education

• Los nombres de producto de Windows Server 2008 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise

• Los nombres de producto de Windows Server 2008 R2 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Enterprise

• Los nombres de producto de Windows Server 2012 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2012 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2012 Essentials

Microsoft® Windows Server® 2012 Standard

• Los nombres de producto de Windows Server 2012 R2 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Essentials

Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Standard

• Los nombres de producto de Windows Server 2016 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2016 Standard

Microsoft® Windows Server® 2016 Datacenter

Microsoft® Windows Server® 2016 Essentials

Microsoft® Windows Server® 2016 MultiPoint® Premium Server

El resto de nombres de producto que se utilizan en este manual aparecen solo a efectos de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. Renunciamos a cualquier derecho sobre estas marcas.

Todas las capturas de pantalla de productos Microsoft han sido reimpresas con autorización de Microsoft Corporation.

# ÍNDICE

A	Guías de papel12
Adición del tóner	<u>I</u>
Arrastrar28	lcono21, 28, 29
Aviso medioambiental para los usuarios 106	Icono de acceso directo21, 28, 29
В	Icono de estado68
Donald and the	Impresora77, 80, 81
Bandeja	Indicador de alimentación principal19
Bandeja 1	Indicador de entrada de datos19
Bandeja 2	Indicador de estado19
Bandeja 3	Indicador luminoso69
Bandeja 4	Información específica del modelo8
Bandeja auxiliar en la ubicación de inversión del papel	Información para el usuario acerca de los dispositivos eléctricos y electrónicos
Bandeja bypass	Información sobre normativa medioambiental.103
Bandeja de gran capacidad16	Informe de error81
Bandeja de papel	Iniciar sesión en la máquina84
Bandeja interna 1	Interruptor de alimentación principal11
Bandejas de papel inferiores12, 16	Interruptor de corriente principal31
Buzón	Interruptor de la alimentación principal31, 32
С	L
Cambio del idioma de la pantalla20	ICT 14 40 50 57 50
Capacidad de papel53	Luz de aviso
Carga de papel	LUZ de dviso13, 17
Cargar papel45, 48, 50	M
Cómo leer los manuales	Manuales4
Cómo retirar un papel atascado 100	Marcas registradas108
Comprobar estado69	Mensaje72, 77, 80, 81, 83, 84, 85
D	Modo reposo
Desconexión de la alimentación32	N
Desconexion de la dilmentación	
Desil201	No se puede imprimir
<u>E</u>	Nota sobre el símbolo de la batería y/o el acumulador
emparejador de impresiones17	Notas para los usuarios del estado de California
Encender la alimentación31	107
Extensor12	0
F	Opciones
Finisher SR321017	Opciones externas
Finisher SR323017	Opciones internas
	Otros problemas de impresión89
G	P
Gramaje del papel53	
Grosor del papel58	Panel de mandos11, 19

Pantalla
Pantalla Inicio21, 28
Papel a dos caras51
Papel de etiqueta53
Papel de orientación fija51
Papel grueso60
Papel recomendado53
Papel transparente
Pellizcar27
Privilegios85
Problema72
Programa ENERGY STAR103
Pulsar durante unos instantes28
R
Región A
Región B
Registro de error81
Rejillas de ventilación12, 13
Reposición de consumibles40
S
Secuencias de sonido67
Separar
Símbolos
Sobres
Sustitución de consumibles40
т
Tamaño del papel53
Tapa delantera11
Tapa derecha12
Tapa inferior derecha13
Tipo de papel53
Transparecias
U
Ubicación de inversión del papel11
Unidad de plegado múltiple interna17
Unidad puente
1
W
Web Image Monitor37, 38